

# التدريب على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي بين الوكالات

٢٠١٧

دليل الميسر

الإصدار الأول



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



**Primero**



Government of Canada  
Permanent Mission of Canada  
to the United Nations



**International  
Medical Corps**

**UNHCR**  
The UN Refugee Agency

**UNFPA**

**unicef**



# جدول المحتويات

## مقدمة إلى دليل الميسر الجدولة، وجداول الأعمال، والتحضير

أساسيات التيسير

٧  
٩

١٧

٢٣

٢٤

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣٢

٣٤

٣٥

٣٦

٣٨

٤٠

٤٢

٤٤

٤٦

٤٨

٥٠

٥٢

٥٤

٥٥

٥٦

٥٨

٦٠

٦٢

٦٥

## محتويات التدريب

الوحدة ١: المفاهيم الأساسية

الوحدة ٢: السلطة والعنف المبني على النوع الاجتماعي

الوحدة ٣: عواقب العنف المبني على النوع الاجتماعي

الوحدة ٤: أسباب وسباق العنف المبني على النوع الاجتماعي

الوحدة ٥: مراجعة الأساسية

الوحدة ٦: التوجهات والتصورات الخاصة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي

الوحدة ٧: الأساس النظري لنهج يركز على الناجين

الوحدة ٨: المبادئ التوجيهية والأدوار والمسؤوليات

الوحدة ٩: مهارات التواصل

الوحدة ١٠: نظرة عامة على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

الوحدة ١١: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ١: التقديم والمشاركة

الوحدة ١٢: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ٢: التقييم

الوحدة ١٣: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ٣: تخطيط إجراءات الحالة

الوحدة ١٤: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - الخطوات ٤ و ٥ و ٦: التنفيذ والمتابعة وإغلاق ملف الحالة

الوحدة ١٥ أ: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لعنف الشريك من أجل النساء والفتيات

الوحدة ١٥ ب: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لعنف الشريك: الوساطة

الوحدة ١٥ ج: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي للعنف الجنسي ضد النساء والفتيات

الوحدة ١٦: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي ضد الفتيات المراهقات وزواج الأطفال/الزواج المبكر

الوحدة ١٧ أ: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي مع الناجين/الناجيات من المثليات والمثليين وثنائيي/ثنائيات الميل الجنسي و متحول/ متحولات

الجذر وحاملي/حاملات صفات الجنسين

الوحدة ١٧ ب: إدارة العنف المبني على النوع الاجتماعي مع الناجين الذكور من العنف الجنسي

الوحدة ١٧ ج: إدارة العنف المبني على النوع الاجتماعي مع الناجين/الناجيات ذوي الإعاقة

الوحدة ١٨: الإشراف

الوحدة ١٩: رعاية فريق العمل

الوحدة ٢٠: إدارة المعلومات وإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

## الموارد الإضافية



# شكر وتقدير

يمثل هذا المورد تنويعاً لمشروع مدته سنتان تقوده اللجنة التوجيهية لنظام إدارة المعلومات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي (GBVIMS) لبناء القدرات في مجال إدارة الحالات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي وإدارة المعلومات وتعزيز الروابط بين هذه الخدمات من أجل تحسين الخدمات المقدمة إلى الناجين/الناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي. وقد قامت اللجنة التوجيهية المعنية بنظام إدارة المعلومات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، والتي تتألف من خبراء في العنف المبني على النوع الاجتماعي من الهيئة الطبية الدولية، ولجنة الإنقاذ الدولية، واليونيسف، وصندوق الأمم المتحدة للنشاطات السكانية، ومفوضية الأمم المتحدة لشئون اللاجئين، جنباً إلى جنب مع زملاء على المستوى الإقليمي والقطري، بإطلاق نسخة تجريبية من مشروع تمية القدرات فيما يتعلق بالعنف المبني على النوع الاجتماعي في ستة بلدان وهي: جمهورية إفريقيا الوسطى، والأردن، ولبنان، ومالي، والنيجر، والصومال. وشملت الأنشطة التجريبية تقديم تدريب على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي ونظام إدارة المعلومات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي لتقديمي الخدمات في هذه البلدان. وقد كان محتوى هذا المورد مصدر إلهام للنسخة التجريبية إلى جانب استمداده للإلهام منها.

وينبغي استخدام دليل الميسر والمواد التدريبية المصاحبة له جنباً إلى جنب مع المبادئ التوجيهية لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي بين الوكالات، والتي تهدف إلى وضع معايير لجودة الرعاية الرحيمة الناجين/الناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي الإنسانية، مع التركيز بوche خاص على توفير خدمات إدارة الحالات. ونأمل أن توفر المبادئ التوجيهية والمواد التدريبية لمقدمي خدمات العنف المبني على النوع الاجتماعي في الأوضاع الإنسانية المعلومات والتوجيهات التي يحتاجونها لإنشاء وتقديم خدمات إدارة حالات جيدة للناجين/الناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي.

وتود اللجنة التوجيهية المعنية بنظام إدارة المعلومات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي توجيه الشكر إلى الأشخاص التاليه أسماؤهم على مساهمتهم في هذا المورد: ميغان أوكونور، التي قادت عملية كتابة ومراجعة المبادئ التوجيهية والمواد التدريبية المصاحبة لها؛ ومجموعة المراجعة المشتركة بين الوكالات التي تألفت من أعضاء في اللجنة المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي واللجنة التوجيهية لنظام إدارة المعلومات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي على النحو التالي: جانيس رسيديل ولورا كانالي وماريا كاترينا شيمابي وميغان ليند ومندي مارش وميكا ويليامز وصوفي ريد-هاميلتون؛ والمساهمين الإضافيين جيسيكا دالب وتماه مورفيت وكريستي كرابتي.

ونود أيضاً أن نشكر الفرق المشتركة بين الوكالات والمنظمات المشاركة الأخرى في جمهورية إفريقيا الوسطى والأردن ولبنان ومالي والنيجر والصومال التي وفرت فرصاً لتجريب محتوى هذا المورد مع المنظمات التي تستجيب للعنف القائم على النوع الاجتماعي والموظفين الإقليميين لتطوير القدرات، ماريا هيلانا أريزا ونيللي ليما اللتين جربتا مواد التدريب في هذه البلدان.

وأخيراً، لم يكن لهذا المورد أن يصبح ممكناً بدون الدعم السخي من مكتب الولايات المتحدة ل المساعدات الخارجية في حالات الكوارث وحكومة كندا.



Government of Canada  
Permanent Mission of Canada  
to the United Nations





# مقدمة إلى دليل الميسر

## نظرة عامة

يهدف دليل الميسر هذا كوثيقة مصاحبة لوحدات التدريب. وتقدم هذه الوثيقة، استناداً إلى المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات بشأن إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، نظرة عامة على عملية التدريب والوحدات الفردية فضلاً عن بعض النصائح المتعلقة بالتبسيير الجيد.

والهدف الرئيسي من هذا التدريب هو بناء الفهم والقدرة على إدارة الحالات للناجين/الناحيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي (GBV). ودعماً لذلك، يهدف التدريب أيضاً إلى تحسين فهم العنف القائم على أساس النوع الاجتماعي وأسبابه وعواقبه، فضلاً عن الأطر النظرية التي تقوم عليها، والنهج التي ترتكز على الناجين/الناحيات.

تم تصميم كل وحدة لتكون قائمة بذاتها للتدريبات المخصصة للموضوعات؛ ومع ذلك، فهي مصممة أيضاً للاستناد إلى بعضها البعض لتكون مجموعة كاملة من التدريبات من الوحدة ١ وحتى الوحدة ٢٠.

وتوفر المواد التدريبية لمحة موجزة عن المفاهيم الرئيسية المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي كأساس للمشاركين الجدد فيما يتعلق بإدارة الحالات. ومع ذلك، يوصى بأن يكمل المشاركون بناء قدرات أكثر شمولية حول العنف المبني على النوع الاجتماعي قبل الاشتراك بهذا التدريب (على سبيل المثال، المفاهيم الأساسية في العنف المبني على النوع الاجتماعي). وبالإضافة إلى ذلك، فمن المهم ملاحظة أنه ينبغي توفير تدريب إضافي للمتابعة لضمان تقديم خدمات عالية الجودة. ويوصى بأن يتلقى المشاركون أيضاً تدريباً متخصصاً بشأن مواضيع رئيسية أخرى مثل رعاية الأطفال الناجين من الاعتداء الجنسي، ونظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي (GBVIMS)، إذا كان سيتم استخدام هذا النظام في برنامجهم. وأخيراً، يوصى بأن يقوم أي فريق عمل مساعد له علاقة بعملية إدارة الحالات (مثل المتطوعين أو أولئك الذين يقومون بالإحالة بانتظام إلى أخصائي الحالات) بإكمال تدريب أساسى على الأقل بشأن العنف المبني على النوع الاجتماعي وأساسيات إدارة الحالات. ويمكن الاطلاع على جميع المواد المذكورة هنا على الرابط [gbvresponders.org](http://gbvresponders.org).

وقد صممت المواد التدريبية للاستفادة من خبرة المشاركين ومعرفتهم؛ وعلى هذا النحو، تتطلب العديد من التمارين قيام المشاركين بالتفكير في الناجين الذين عملوا معهم في الماضي واستخدام هذه التجربة لدراسة حالة أو تمرن جماعي. من المهم أن نلاحظ أن المشاركين (والميسرين) يتحملون مسؤولية ضمان أن هذا لا يسمح بأي حال من الأحوال لشخص ما بالاعتراف أو التعرف على أحد الناجين أو قصته. وقد يكون من الأفضل للمشاركين، حيثما أمكن، التفكير في مجموع الناجين الذين عملوا معهم، بدلاً من فرد معين.

## مقدمة لوحدات التدريب

ت تكون كل وحدة من مجموعة من شرائح PowerPoint مع ملاحظات مقدم تفصيلية وسلسلة من النشرات التي تتوافق مع الأنشطة والنشرات المطلوبة لهذه الوحدة. وهناك أنشطة متعددة في الوحدات، بما في ذلك المناقشات الجماعية، ولعب الأدوار، ومشاهدة لعب الأدوار، وغيرها من أساليب التعلم التجربى.

بالإضافة إلى ذلك، في معظم الوحدات، هناك نشاط نهائي يسمى "نشاط استنتاج الخلاصة". وتهدف هذه الأنشطة إلى إعطاء المشاركين فرصة لمارسة جميع المهارات التي تعلموها في تلك الوحدة المحددة.

وبما أن هذه التدريبات ستجرى في ظروف وبلدان ومناطق ولغات وثقافات مختلفة، تكون بعض نشرات/توجيهات التدريبات التمثيلية هذه فارغة وسوف تحتاج إلى إكمالها من قبل الميسر (الميسرين) قبل بداية الجلسة. وكان هذا قراراً متعمداً في تصميم وحدات التدريب لضمان ألا تكون الأدوار مناسبة ثقافياً فحسب، بل أيضاً ذات صلة بكل وضع معين تقدم فيه التدريبات.

وتمرد معلومات إضافية للميسر في قسم الملاحظات في كل عرض تقديمي للوحدات التدريبية. يمكن استخدام النص في النمط العادي مباشرة كما هو مكتوب، في حين يكون النص بالخط العريض وبعلامة النجمة مخصصاً للميسر وليس للمشاركين.



# الجدولة، وجداول الأعمال، والتحضير

عند التجهيز لنشر المبادئ التوجيهية لإدارة حالات العنف القائم على النوع الاجتماعي المشتركة بين الوكالات في موقعك، من المهم جدولة الدورات التدريبية - سواء التدريبات الأولية أو الجارية - في وقت يكون مناسباً للموقع. على سبيل المثال، إذا كان الموقع يحتوي على وقت من السنة يكون أكثر انشغالاً من الأوقات الأخرى (مثل أوقات تقديم المنح، وأوقات إعداد التقارير، وما إلى ذلك)، فينبع أن تحاول عدم جدولة التدريبات خلال تلك الفترة من أجل زيادة المشاركة إلى أقصى حد ولضمان قدرة جميع المشاركين على الحصول على أقصى استفادة من الجلسات التدريبية.

كميسير، يكون من المهم للغاية بالنسبة لك قضاء بعض الوقت في التعرف على مختلف وحدات التدريب، والأنشطة، والموقع الذي تقوم فيه بتيسير التدريب، بالإضافة إلى دليل الميسير. وستجد أدناه أربعة جداول أعمال مختلفة يمكن استخدامها للتدريب على المبادئ التوجيهية لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي المشتركة بين الوكالات. ويمكنك تعديل وتنكيف وضبط الجداول كما تراه مناسباً لاحتياجات التدريب المحددة الخاصة بك ولموقع التدريب. وأثناء تجهيز التعديلات، يُرجى الوضع في الاعتبار أن كل وحدة لديها أنشطة متعددة. ويمكنك تحديد واختيار الأنشطة التي سوف تستخدمها في كل وحدة، حيث لا تكون جميع الأنشطة إلزامية ويمكن لكل منها أن تستغرق فترات طويلة من الوقت لإكمالها. ويمكن لهذا أن يكون تغييراً مفيداً بشكل خاص للقيام به عندما لا يكون لديك متسعًا من الوقت.

وتقديم جداول الأعمال أدناه ارشادات بشأن أوقات البدء والانتهاء وطول الجلسات وفترات الراحة. وقد تحتاج هذه إلى أن تتكيف مع سياقك، وينبغي ألا تتردد في تقسيم الجلسات الطويلة بشكل خاص على فترات راحة إذا لزم الأمر، استناداً إلى المناوشات والطاقة في الغرفة. تذكر أيضاً أن تصييف محفزات في جميع مراحل التدريب الذي يتطلب وقتاً إضافياً بالإضافة إلى فترات الراحة المقررة.

## جدول الأعمال ١

تقديم النسخة الأولى من جدول الأعمال تدريبياً شاملًا مدته خمسة أيام للأشخاص الجدد فيما يتعلق بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. وهي تغطي المفاهيم الأساسية للعنف المبني على النوع الاجتماعي في اليوم الأول، ثم تنتقل إلى مبادئ وممارسات إدارة الحالات. وقد يكون لديك أيضاً الوقت لتضمين وحدة ذات موضوع واحد.

اليوم ١	
الترحيب والمقدمة واختيار ما قبل التدريب	١٠:٠٠-٩:٠٠ صباحاً
الوحدة ١: المفاهيم الأساسية	١١:٠٠-١٠:٠٠ صباحاً
استراحة	١١:١٥-١١:٠٠ صباحاً
الوحدة ٢: السلطة والعنف المبني على النوع الاجتماعي	١١:١٥-١١:٠٠ ظهراً
الغداء	٢:٠٠-١:٠٠ ظهراً
الوحدة ٣: عواقب العنف المبني على النوع الاجتماعي	٣:٠٠-٢:٠٠ عصراً
استراحة	٣:١٥-٣:٠٠ عصراً
الوحدة ٤: أسباب وسياق العنف المبني على النوع الاجتماعي	٤:٤٥-٣:١٥ عصراً
الختام	٤:٤٠-٥:٠٠ عصراً

الترحيب، المراجعة	٩:٣٠-٩:٠٠ صباحاً
الوحدة ٦: التوجهات والتصورات الخاصة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي	٠٩:٣٠ ص-١١:٠٠ صباحاً
استراحة	١١:١٥-١١:٣٠ صباحاً
الوحدة ٧: الأساس النظري لنهج يركز على الناجين	١١:١٥-١١:٣٠ ظهراً
الغداء	٢:٠٠-١:٠٠ ظهراً
الوحدة ٨: المبادئ التوجيهية والأدوار والمسؤوليات	٣:١٥-٢:٠٠ عصراً
استراحة	٣:٣٠-٣:١٥ عصراً
الوحدة ٩: مهارات الاتصال	٤:٣٠-٤:٤٥ عصراً
الختام	٥:٤٥-٥:٠٠ مساءً

الترحيب، المراجعة	٩:٣٠-٩:٠٠ صباحاً
الوحدة ١٠: نظرة عامة على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي والوحدة ١١: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ١: التقديم والمشاركة	١١:١٥-٩:٣٠ صباحاً
استراحة	١١:٣٠-١١:١٥ صباحاً
الوحدة ١٢: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ٢: التقييم	١١:٣٠-١:٣٠ عصراً
الغداء	٢:٣٠-١:٣٠ ظهراً
الوحدة ١٣: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ٣: تخطيط إجراءات الحالة	٤:٢٠-٢:٣٠ مساءً
استراحة أو جلسة ختامية (إما أن تأخذ استراحة هنا وستستخدم الوقت المتبقى لطرح أي أسئلة أو مناقشات إضافية، أو إنهاء اليوم في وقت مبكر لترك وقت للمشاركين لمعالجة ما تمت مناقشته)	٤:٤٠-٤:١٥ مساءً

الترحيب، المراجعة	٩:٠٠-٩:١٥ صباحاً
الوحدة ٤: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوات ٤ و ٥ و ٦: التنفيذ والمتابعة وإغلاق ملف الحالة	١١:١٥-٩:١٥ صباحاً
استراحة	١١:٣٠-١١:١٥ صباحاً
الوحدة ١٥: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لعنف الشريك والعنف الجنسي ضد النساء والفتيات المراهقات (تتضمن ١٥ و ١٥ وج)	١١:٣٠-١:٣٠ ظهراً
الغداء	٢:٣٠-١:٣٠ ظهراً
الوحدة ١٥: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لعنف الشريك والعنف الجنسي ضد النساء والفتيات المراهقات (تتضمن ١٥ و ١٥ وج)	٤:٢٠-٤:٠٠ مساءً
استراحة أو ختام (إما أن تأخذ استراحة هنا وستستخدم الوقت المتبقى لطرح أي أسئلة أو مناقشات إضافية، أو إنهاء اليوم في وقت مبكر)	٤:٠٠-٤:١٥ مساءً

الترحيب، المراجعة	٩:٣٠-٩:٠٠ صباحاً
اختر الوحدة ١٦ أو اختر جلسة واحدة أو أكثر في الوحدة ١٧ (١٧ج، ١٧ب، ١٧أ)	١١:٣٠-٩:٣٠ صباحاً
استراحة	١١:٤٥-١١:٣٠ صباحاً
الوحدة ١٩: رعاية فريق العمل	١١:٤٥-١١:٤٥ ظهراً
الغداء	٢:٠٠-١:٠٠ ظهراً
الوحدة ١٩: رعاية فريق العمل	٣:٣٠-٢:٠٠ عصراً
استراحة	٣:٤٥-٣:٣٠ عصراً
الختام	٤:٣٠-٣:٤٥ مساءً
اختبار ما بعد التدريب	
القييم	
الإنهاء	

## جدول الأعمال ٢

جدول الأعمال الثاني هو لتدريب لمدة خمسة أيام مخصص للأفراد الذين لديهم بالفعل بعض الخبرة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، والذين يتطلعون إلى تعميق خبراتهم. وهو يتضمن محتوى إضافياً يركز على الناجين/الناجيات المثلثات والمثلثين وثنائيي/ثنائيات الميل الجنسي و متحولات الجندر وحاملي/حاملات صفات الجنسين، والناجين الذكور من العنف الجنسي، والناجين/الناجيات من ذوي الإعاقة، فضلاً عن المحتوى الاختياري للمشرفين في اليوم الخامس. فإذا لم يكن المشرفون حاضرين، في يمكنك جعل التدريب أربعة أيام أو تخصيص وقت إضافي لوحدات أخرى.

اليوم ١	
الترحيب والمقدمة واختبار ما قبل التدريب	١٠:٠٠-٩:٠٠ صباحاً
الوحدة ٥: مراجعة الأساسيات	١١:٣٠-١٠:٠٠ صباحاً
استراحة	١١:٤٥-١١:٣٠ صباحاً
الوحدة ٦: التوجهات والتصورات الخاصة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي	١١:٤٥-١١:٤٥ ظهراً
الغداء	٢:١٥-١:١٥ ظهراً
الوحدة ٧: الأساس النظري لنهج يركز على الناجين	٢:١٥-٤:٠٠ مساءً
استراحة أو جلسة ختامية (إما أن تأخذ استراحة هنا وتستخدم الوقت المتبقى لطرح أي أسئلة أو مناقشات إضافية، أو إنتهاء اليوم في وقت مبكر لترك وقت للمشاركين لمعالجة المحتوى الذي تمت مناقشه خلال اليوم)	٤:١٥-٤:٠٠ مساءً

الترحيب، المراجعة	٩:٥٩-١٥:٩ صباحاً
الوحدة ٨: المبادئ التوجيهية والأدوار والمسؤوليات	١٠:٣٠-٩:١٥ صباحاً
استراحة	١٠:٤٥-١٠:٣٠ صباحاً
الوحدة ٩: مهارات الاتصال	١٢:٠٠-١٠:٤٥ ظهراً
الوحدة ١٠: نظرة عامة على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي والوحدة ١١: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ١: التقديم والمشاركة	١٢:٠٠-١٢:٠٠ ظهراً
الغداء	٢:٠٠-١٠:٠٠ ظهراً
الوحدة ١١: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ١: التقديم والمشاركة	٢:٤٥-٢:٢٠ ظهراً
الوحدة ١٢: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ٢: التقييم	٣:٤٥-٢:٤٥ عصراً
استراحة	٤:٣٠-٤:٠٠ مساءً
الوحدة ١٢: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ٢: التقييم	٤:٤٥-٤:٢٠ مساءً
ختام موجز	٥:٠٠-٠٤:٥٥ مساءً

الترحيب، المراجعة	٩:٣٠-٩:٥٠ صباحاً
الوحدة ١٣: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ٣: تخطيط إجراءات الحالة	١١:٠٠-٩:٣٠ صباحاً
استراحة	١١:١٥-١١:١٠ صباحاً
الوحدة ١٤: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوات ٤ و ٥ و ٦: التنفيذ والمتابعة وإغلاق ملف الحالة	١١:١٥-١١:١٥ ظهراً
الغداء	٢:١٥-١:١٥ ظهراً
الوحدة ١٥: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لعنف الشريك والعنف الجنسي للنساء والفتيات المراهقات (تتضمن ١٥ أ و ١٥ ب و ١٥ ج)	٣:٣٠-٢:١٥ عصراً
استراحة	٣:٤٥-٣:٣٠ عصراً
الوحدة ١٥: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لعنف الشريك والعنف الجنسي ضد النساء والفتيات المراهقات (تتضمن ١٥ أ و ١٥ ب و ١٥ ج)	٤:٤٥-٣:٤٥ مساءً
الختام	٥:٠٠-٤:٤٥ مساءً

الترحيب، المراجعة	٩:٣٠-٩:٠٠ صباحاً
الوحدة ١٥: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لعنف الشريك والعنف الجنسي ضد النساء والفتيات المراهقات (تتضمن ١٥ أ و ١٥ ب و ١٥ ج)	١١:٠٠-٩:٣٠ صباحاً
استراحة	١١:١٥-١١:٠٠ صباحاً
اختر الوحدة ١٦ أو اختر جلسة واحدة أو من الوحدة ١٧ (١٧ أ، ١٧ ب، ١٧ ج)	١:١٥-١١:١٥ ظهراً
الغداء	٢:١٥-١:١٥ ظهراً
اختر أيّاً من الوحدات ١٧ أ أو ١٧ ب أو ١٧ ج	٣:١٥-٢:١٥ عصراً
استراحة	٣:٣٠-٣:١٥ عصراً
اختر أيّاً من الوحدات ١٧ أ أو ١٧ ب أو ١٧ ج أو الوحدة ٢٠	٤:٤٥-٤:٣٠ مسأء
الختام	٤:٤٥-٥:٠٠ مسأء

## اليوم ٥ (جلسات الإشراف الاختيارية)

الترحيب، المراجعة	٩:٣٠-٩:٠٠ صباحاً
الوحدة ١٨: الإشراف	١٠:٤٥-٩:٣٠ صباحاً
استراحة	١١:٠٠-١٠:٤٥ صباحاً
الوحدة ١٨: الإشراف	١٢:٣٠-١١:٠٠ ظهراً
الغداء	١٢:٣٠-١:٣٠ ظهراً
الوحدة ١٩: رعاية فريق العمل	٣:٠٠-١:٣٠ عصراً
استراحة	٣:١٥-٣:٠٠ عصراً
الوحدة ١٩: رعاية فريق العمل	٤:٣٠-٣:١٥ مسأء
الختام اختبار ما بعد التدريب التقييم الإنتهاء	٥:٠٠-٤:٣٠ مسأء

### جدول الأعمال ٣

أما جدول الأعمال الثالث فيتمثل في تدريب مختصر لمدة ثلاثة أو أربعة أيام يتم خلاله طرح العناصر الرئيسية للمبادئ التوجيهية لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي المشتركة بين الوكالات مع خيار إدراج وحدة مخصصة لفئة معينة (الوحدات ١٥ أو ١٦ أو ١٧ أو ٢٠). ويمكن استخدام جدول أعمال التدريب هذا مع أعضاء فريق العمل الذين لديهم بعض الخبرة غير الرسمية أو الرسمية في العمل مع الناجين/الناجيات، ويهدف إلى المساعدة في بناء الكفاءات والفهم. وكما هو الحال في جدول الأعمال السابق، فإن إضافة يوم لموظفي الإشراف ورعاية فريق العمل هو أيضاً خيار متاح.

اليوم ١	
الترحيب والمقدمة واختبار ما قبل التدريب	٩:٠٠-١٠:٠٠ صباحاً
الوحدة ٥: مراجعة الأساسيات	١٠:٣٠-١١:٣٠ صباحاً
استراحة	١١:٤٥-١١:٣٠ صباحاً
الوحدة ٦: التوجهات والتصورات الخاصة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي	١١:٤٥-١٢:٤٥ ظهراً
الغداء	١٢:٤٥-١٣:١٥ ظهراً
الوحدة ٧: الأساس النظري لنهج يركز على الناجين	١٣:٤٠-١٤:٣٠ مساءً
استراحة أو ختام (إما أن تأخذ استراحة هنا وتستخدم الوقت المتبقى لطرح أي أسئلة أو مناقشات إضافية، أو إنتهاء اليوم في وقت مبكر لترك وقت للمشاركين لمعالجة المحتوى الذي تمت مناقشه خلال اليوم)	١٤:٤٠-١٥:٤٠ مساءً
اليوم ٢	
الترحيب، المراجعة	٩:١٥-٩:٣٠ صباحاً
الوحدة ٨: المبادئ التوجيهية والأدوار والمسؤوليات	٩:٣٠-١٠:٣٠ صباحاً
استراحة	١٠:٤٥-١١:٣٠ صباحاً
الوحدة ٩: مهارات الاتصال	١١:٤٥-١٢:٤٥ ظهراً
الوحدة ١٠: نظرة عامة على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي والوحدة ١١: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ١: التقديم والمشاركة	١٢:٤٥-١٣:٤٠ ظهراً
الغداء	١٣:٤٠-١٤:٣٠ ظهراً
الوحدة ١١: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ١: التقديم والمشاركة	١٤:٤٥-١٥:٣٠ ظهراً
الوحدة ١٢: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ٢: التقييم	١٥:٤٥-١٦:٤٥ عصراً
استراحة	١٦:٤٥-١٧:٣٠ مساءً
الوحدة ١٢: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ٢: التقييم	١٧:٤٥-١٨:٤٠ مساءً
ختام موجز	١٨:٤٥-١٩:٣٠ مساءً

الترحيب، المراجعة	٩:٣٠-٩:٠٠ صباحاً
الوحدة ١٣: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ٣: تخطيط إجراءات الحالة	١١:٠٠-١١:٣٠ صباحاً
استراحة	١١:١٥-١١:٤٠ صباحاً
إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوات ٤ و ٥ و ٦: التنفيذ والمتابعة وإغلاق ملف الحالة	١١:١٥-١١:٤٥ ظهراً
الغداء	٢:١٥-١:١٥ ظهراً
اختر الوحدة ١٥ أو ١٦ أو ١٧ أو ٢٠	٣:٣٠-٢:١٥ عصراً
استراحة	٣:٤٥-٣:٣٠ عصراً
اختر الوحدة ١٥ أو ١٦ أو ١٧ أو ٢٠	٤:٤٥-٣:٤٥ مساءً
الختام	٤:٤٥-٤:٠٠ مساءً

## اليوم ٤ (جلسات الإشراف الاختيارية)

الترحيب، المراجعة	٩:٣٠-٩:٠٠ صباحاً
الوحدة ١٨: الإشراف	١٠:٤٥-٩:٣٠ صباحاً
استراحة	١١:٠٠-١٠:٤٥ صباحاً
الوحدة ١٨: الإشراف	١٢:٣٠-١١:٠٠ ظهراً
الغداء	١٢:٣٠-١:٣٠ ظهراً
الوحدة ١٩: رعاية فريق العمل	٣:٠٠-١:٣٠ عصراً
استراحة	٣:١٥-٣:٠٠ عصراً
الوحدة ١٩: رعاية فريق العمل	٤:١٥-٣:١٥ مساءً
الختام	٤:٤٥-٤:٠٠ مساءً
اختبار ما بعد التدريب	
التقييم	
الإنتهاء	

## جدول الأعمال ٤

أما جدول الرابع فيتمثل في تدريب قصير للغاية لمدة ثلاثة أيام يتم خلاله تعطية الوحدات الأساسية للمبادئ التوجيهية لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي المشتركة بين الوكالات، وإذا ما سمح الوقت بذلك، توفر خيارات للوحدات الموضوعية. ويمكن استخدام جدول أعمال التدريب هذا كمراجعة مع أعضاء فريق العمل ذوي الخبرة.

اليوم ١	
الترحيب والمقدمة واختبار ما قبل التدريب	١٠:٠٠-٩:٠٠ صباحاً
الوحدة ٥: مراجعة الأساسيات	١١:٣٠-١٠:٠٠ صباحاً
استراحة	١١:٤٥-١١:٣٠ صباحاً
الوحدة ٦: التوجهات والتصورات الخاصة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي	١١:٤٥-١١:٤٥ ظهراً
الغداء	١٥:١١-١٥:٢٠ ظهراً
الوحدة ٨: المبادئ التوجيهية والأدوار والمسؤوليات	٢:٣٠-٢:١٥ عصراً
استراحة	٣:٤٥-٣:٣٠ عصراً
الوحدة ٩: مهارات الاتصال	٤:٤٥-٣:٤٥ مساءً
الختام	٥:٠٠-٤:٤٥ مساءً
اليوم ٢	
الترحيب، المراجعة	٩:١٥-٩:٠٠ صباحاً
الوحدة ١٠: نظرة عامة على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي والوحدة ١١: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ١: التقديم والمشاركة	٩:١٥ - ١١:٠٠ صباحاً
استراحة	١١:١٥ - ١١:٠٠ صباحاً
الوحدة ١٢: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ٢: التقييم	١١:١٥ - ١١:١٥ ظهراً
الغداء	١٢:١٥ - ١٢:٠٠ ظهراً
الوحدة ١٣: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة ٣: تخطيط إجراءات الحالة	٢:١٥ - ٣:٤٥ عصراً
استراحة	٣:٤٥ - ٤:٠٠ مساءً
الوحدة ١٤: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوات ٤ و ٥ و ٦: التنفيذ والمتابعة وإغلاق ملف الحالة	٤:٤٥ - ٤:٠٠ مساءً
الختام	٥:٠٠-٤:٤٥ مساءً

الترحيب، المراجعة	٩:٣٠ - ٩:٥٠ صباحاً
الوحدة ١٥: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لعنف الشريك والعنف الجنسي ضد النساء والفتيات المراهقات (اختر ١٥ أو ١٦ أو ١٧ ج)	٩:٣٠ - ١٠:٤٥ صباحاً
استراحة	١٠:٤٥ - ١١:٠٠ صباحاً
واصل العمل بالوحدة ١٥ أو اختر الوحدة ١٦ أو اختر جلسة واحدة أو أكثر من الوحدة ١٧ (١٦ أو ١٧ ج)	١١:٠٠ - ١٢:٠٠ ظهراً
الغداء	١٢:٠٠ - ٢:٠٠ ظهراً
الوحدة ١٩: رعاية فريق العمل	٢:٣٠ - ٣:٣٠ عصراً
استراحة	٣:٣٠ - ٣:٤٥ عصراً
الوحدة ١٩: رعاية فريق العمل	٣:٤٥ - ٤:٣٠ مساءً
الختام اختبار ما بعد التدريب التقييم الإنهاء	٤:٣٠ - ٥:٠٠ مساءً

## أساسيات التيسير<sup>١</sup>

يمكن أن يكون تيسير التدريبات مهمة صعبة. فهو يتطلب الصبر، والخبرة، والقدرة على الرد بشكل مناسب في اللحظة. وبينما نوصي بأن يكون لدى ميسري التدريبات خبرة في توفير إدارة الحالات للناجين/الناجيات من العنف المبني على أساس النوع الاجتماعي، فإنه ليس من الضروري أن يكون الميسرون أخصائيين اجتماعيين محترفين أو متخصصين في الصحة العقلية. وينبغي أن يكون الأفراد الذين يتمتعون بالمهارات والخبرات والمعرفة التالية قادرين على تقديم الوحدات التدريبية المتوفرة في مجموعة التدريب هذه.

### المهارات

- ✓ مهارات التدريب/التيسيير خاصة للمتعلمين من الكبار
- ✓ الأساليب التشاركية في تيسير ورش العمل
- ✓ العمل مع الناجين
- ✓ رعاية الآخرين
- ✓ مستوى ممتاز من التواصل اللفظي ومهارات الاستماع ولغة الجسد
- ✓ اللغة التي يتحدث بها المشاركون

<sup>١</sup> لجنة الإنقاذ الدولية (٢٠١٤). دليل الميسر لمنهج مجموعات المناقشة من سلسلة EA\$E.

- ✓ الفهم الكامل للمبادئ التوجيهية لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي المشتركة بين الوكالات (جميع المواضيع الواردة في المبادئ التوجيهية وفي الوحدات العشرين)

وينبغي أن يكون لدى الميسرين أيضاً لهم لكونهم ارتباط هذه المبادئ وكيف ينبغي تكييفها مع السياق المحلي الذي سيجري فيه التدريب. وهذا أمر مهم، حيث إن المعلومات المتعلقة بـ مجالات المعرفة ستحتاج إلى السياقات المحلية وذوات الأشخاص. وتسند الواقع والمعلومات الواردة في المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات المتعلقة بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي من الحقائق والمعلومات المتعلقة بنطاق مشكلة العنف المبني على النوع الاجتماعي على المستوى العالمي. وهي تتعلق بالاتجاهات العامة في الاستجابة للعنف القائم على النوع الاجتماعي والديناميكيات المتعلقة بالكشف عن الاعتداء عبر الثقافات. ومن شأن تكييف التدريب حسب السياق أن يضمن أن تكون المواد ذات صلة بالمشاركين.

### الخبرة

- ✓ تقديم برامج الدعم في حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو الدعم النفسي الاجتماعي في الأوضاع الإنسانية
- ✓ إدارة أعضاء فريق العمل في الأوضاع الإنسانية - ينبغي أن يشمل ذلك التعامل مع القضايا المتعلقة برفاهية ورعاية فريق العمل عند العمل في الأوضاع الإنسانية في ظل ظروف صعبة
- ✓ العمل مع مجموعات متعددة الثقافات من قدرات وخلفيات مختلطة
- ✓ المعرفة والخبرة في العمل في المناطق الجغرافية أو السياق حيث يدعم المشاركون البرامج حالياً أو مستقبلاً
- ✓ التعاون والتنسيق بين الوكالات
- ✓ إدارة البرامج في الأوضاع الإنسانية

### المواقف

- ✓ المواقف التي تركز على الناجين/الناجيات - العمل على فهم وجهة نظر الناجي/الناجية، ودعمها لاتخاذ قراره الخاصة
- ✓ إظهار التعاطف مع التحديات والضغط التي يمكن أن تكون قد واجهت المشاركين أو قد تستمرة في مواجهتهم بسبب العمل أو حالة الطوارئ الحالية
- ✓ التعامل بدون تمييز، والحفاظ على موقف إيجابي تجاه الأفراد ذوي مستويات المهارة المختلفة
- ✓ التعامل بشكلٍ ودي ومرحّب
- ✓ التعرف على مهارات ومعرفة وكتفاهات جميع المشاركين

ولإدارة التدريب بأكبر قدر من الفعالية، ينبغي أن يكون هناك ميسران يديران ورشة العمل بصورة مشتركة، ويشاركان في الجلسات أو يشتراكان في تيسير الوحدات الفردية. وقد يكون من المفيد لواحد من الميسرين أن يضطلع بدور قيادي حتى يتمكنا من تعين المهام ويتولى المسؤولية النهائية عن تقديم التدريب. تتطبق الحاجة إلى اثنين من الميسرين كحد أدنى سواء كنت تختار تشغيل جلسة واحدة فقط من جلسات التدريب أو جميع الوحدات. نظراً لأنه حينما يوجد أكثر من مدرب واحد طوال ورشة العمل، فقد يكون لديهم مهارات وخبرات تكميلية تغطي مختلف الموضوعات المذكورة أعلاه. ومع ذلك، يجب على كلِّ منهم أن يظهر كل التوجهات المذكورة، لأن هذه الصفات هي سمات أساسية للمدرب الجيد الذي يعمل في مختلف البيئات على مستوى العالم، وفي سياقات ثقافية وسياسية معقدة مع مشاركين من ثقافات متنوعة لمعالجة الموضوع شديد الحساسية المتمثل في رعاية الناجين/الناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي.

وستجد أدناه بعض النصائح للتيسير الجيد وكذلك بعض الإستراتيجيات لبناء بيئة من الثقة والأمان وإدارة المواقف الصعبة.

## نصائح للتيسير الجيد

- ✓ الإنصات جيداً وباهتمام - الانتباه إلى ما يقال وما لا يقال (أي لغة الجسد ومستويات الراحة)، وإعادة صياغة الأفكار للتأكد من أنك تفهمها تماماً
- ✓ الاستعداد جيداً لكل تدريب - مراجعة كل جلسة والتأكد من أن لديك المواد وتجهيزات الغرفة الازمة
- ✓ فهم الموضوعات التي تتم مناقشتها
- ✓ مشاركة الأفكار بوضوح وبإيجاز
- ✓ تشجيع الاحترام والتفاهم المتبادلين
- ✓ الاستفادة من أفكار وتعليقات المشاركين، وإنشاء روابط مع العبارات والأفكار السابقة التي نوقشت
- ✓ تشجيع المناقشة الجماعية والمشاركة بين جميع الأعضاء
- ✓ البقاء مفتوحاً لتقدير التعليقات
- ✓ جعل جميع المشاركين يشعرون بالتقدير والقبول
- ✓ الشعور بالراحة تجاه الصمت - قد يحتاج المشاركون إلى وقت لمعالجة الأفكار وفهمها، ومن المحتمل أن يحتاج المشاركون الأقل تحفظاً إلى المزيد من الوقت للمساهمة

## بناء بيئة من الأمان والثقة

١. إعداد المكان: ضمان إعداد غرفة التدريب بطريقة تشجع على المشاركة، والمناقشات الجماعية إذا طلب الأمر/عند الضرورة، ويسمح للجميع برؤيه شرائح العرض التقديمي. تجنب وضع صنوف مكاتب والمقاعد وراء بعضها البعض؛ وحيثما كان ذلك ممكناً، ترتيب المشاركين في شبه دائرة أو على شكل حرف L، أو وضع المشاركين في مجموعات صغيرة حول الطاولات (على طراز المأدبات) حيث يمكن للجميع رؤية الميسر بسهولة.
٢. احترام الأفكار والمعتقدات: يأتي الجميع إلى هذا العمل بتجاربهم وقيمهم ومعتقداتهم وتوجهاتهم الخاصة. وينبغي على الميسرين احترام أفكار المشاركين ومعتقداتهم. ومع ذلك، يمكن للمشاركين جلب معتقدات وأفكار إلى المجموعة تكون ضارة. وإذا حدث ذلك، فيكون دور الميسر هو الاعتراض على هذه الأفكار والمناقشة مع المجموعة لماذا هي ضارة.
٣. التأكيد على أن المشاركة خيار: التأكيد للمشاركين على أنه ليس عليهم مشاركة التجارب الشخصية مع المجموعة. بالإضافة إلى ذلك، يجب على المشاركين أن يكونوا حذرين جداً حول مشاركة تجارب الآخرين. وقد يكون الحديث عن حالات محددة مفيداً ولكن يجب أن يبقى هذا ضمن حدود السرية، لذلك فمن المهم إبقاء الحالات مجهولة الهوية (أو الجمع بين الحالات الفردية معاً بحيث لا تكون قصة شخص واحد على وجه التحديد) وإذا لم يكن ذلك ممكناً، فيتعين الاتجاه للسيناريوهات الافتراضية.
٤. السرية: التأكيد للمشاركين على أنه إذا تمت مشاركة الفصص الشخصية، فينبغي أن تبقى ضمن المجموعة ولا تتم مشاركتها مع الآخرين.
٥. الوعي الذاتي: كميسير، يجب أن تكون على بينة بالقيم والمعتقدات الخاصة بك وكيف يمكن لها أن تكون متحيزة بطريقة أو بأخرى. وينبغي على الميسرين عدم فرض معتقداتهم وقيمهم على أعضاء المجموعة، بل ينبع أن يخلقوا مساحة للمشاركين لكي يستكشفوا بشكل علني معتقداتهم وقيمهم الخاصة. وينبغي على الميسرين كذلك أن يفندوا باستمرار آراءهم الخاصة بشأن الآخرين.

## إدارة الحالات الصعبة

١. الاستجابة لحالات الإفصاح عن العنف<sup>٢</sup>
٢. احترم الشخص: من المهم عدم إصدار الأحكام على المشارك الذي قام بالإفصاح. ويجب أن تأخذ الشخص على محمل الجد؛ لا تضحك أو تسأل عن الدافع.

<sup>٢</sup> لجنة الإنقاذ الدولية (٢٠١٢). القدرة على أن تكون. دليل الميسر لمنهج مجموعات المناقشة النساء.

ب. كن حساساً: تذكر أن هذه قد تكون المرة الأولى التي يشارك فيها هذا الشخص هذه التجربة. ومن المهم أن تكون حساساً، واستخدم كلمات لطيفة وأظهر الدعم.  
اشكر الشخص على المشاركة.

ج. تعرف على الموارد المتاحة: اعرف ما الموارد الموجودة في المجتمع وكذلك مسارات الإحالة وقم بإحالة الناجي/الناجية إلى الخدمات المناسبة.  
د. لا تقدم المشورة لفرد: بصفتك الميسر، يكون لديك دور منفصل لتلعبه وقد لا تكون مؤهلاً لتقديم الدعم الإرشادي، وخاصة في سياق المجموعة. بدلاً من ذلك، قم بتقدير تجربة الشخص وشجعه على التحدث معك أو مع شخص آخر داخل المنظمة بعد جلسة التدريب.

## ٢. إدارة الصراعات<sup>٢</sup>

أ. اطلب من الأفراد أن يذكروا بوضوح مخاوفهم من أجل الحد من ميل الأفراد ل القيام بالافتراضات.  
ب. اجعل الأفراد ينصنون إلى بعضهم البعض بعناية، وإذا لزم الأمر، فكرر ما يقوله الآخرون للتأكد من وضوح نقاطهم.  
ج. ساعد المجموعة على تحديد مجالات الاتفاق والمخاوف المشتركة، لخلق أرضية مشتركة لحل الصراعات. ذكر الجميع بأنهم هنا لدعم عملتنا مع التذكير مرة أخرى بمهمة عملنا.

## ٣. تناول وجهات النظر الضارة<sup>٣</sup>

في هذا العمل، قد يواجه بعض الأفراد في المجموعة صعوبة في فهم بعض المفاهيم التي تمت مناقشتها، ولا سيما تلك التي تتطوّي على النوع الاجتماعي والمساواة. فنحن جميعاً نتاج لسياقاتنا وبيئاتنا، ومن المستحيل فصل أنفسنا بالكامل عن المعايير الاجتماعية والثقافية حول النساء والفتيات والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي.

وفي حين أنتنا بحاجة إلى أن نفهم أن المشاركين قد يدعمون وجهات النظر هذه، يجب علينا أيضاً أن نفهم أنهم قد يعزّزون التوجهات والمعتقدات السلبية، والتي يمكن وبالتالي أن تكون ضارة. بشكل عام، وكذلك للأفراد في الغرفة. ويكون دورك كميسر هو التأكيد من الاعتراض على هذه الآراء.  
فإذا أدلّ أحد المشاركين بعبارة قد تكون ضارة (على سبيل المثال "النساء اللواتي يسرين وحدهن ليلاً يتسبّبن في حدوث العنف")، فيمكنك:  
أ. التأكيد من إيقاف العبارة والاعتراض عليها (على سبيل المثال: "دعنا نتحدث عن هذه العبارة لدقّقة") أو إذا لم تتمكن من إجراء ذلك على الفور، فتأكد من تدوين ملاحظة به كنقطة ستعود إليها.

ب. أشرك الآخرين: أسؤال المشاركين الآخرين عن رأيهم في وجهة النظر.  
ج. تعرف على سبب دعمهم للرأي: أسؤال المشارك عن سبب شعوره بهذا  
د. اعرض رأياً آخر: إذا لم يكن لدى أي شخص آخر رأي مختلف، فقدم واحداً بنفسك واسأله المشاركين عما يعتقدونه  
ه. اعتمد على الحقائق: ذكر المشاركين بالحقائق أو القوانين التي تساعد على منع السلوك الضار. يمكنك أيضاً ربط هذا بالمفاهيم الأساسية التي تمت تغطيتها (أو مراجعتها، اعتماداً على جدول الأعمال المختار) في بداية التدريب؛ على سبيل المثال، تذكير المشاركين بأسباب العنف المبني على النوع الاجتماعي التي تمت مناقشتها باستخدام شجرة العنف المبني على النوع الاجتماعي.

وتمرد في الصفحة التالية بعض ردود الفعل المقاومة الشائعة والاستجابات الممكنة للميسر.<sup>٤</sup>

<sup>٢</sup> المرجع نفسه.

<sup>٣</sup> لجنة الإنقاذ الدولية (٢٠١٢). القدرة على أن تكون. دليل الميسر لمنهج مجموعات المناقشة النساء.

<sup>٤</sup> المرجع نفسه.

الاستجابات الممكنة	ردود الفعل المقاومة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تقديم أدلة</li> <li>• أسأل عما يفكر فيه المشاركون الآخرون بشأن العبارة</li> <li>• مناقشة "منطق" الجدال بالتفصيل، مما يساعد على إبراز المغالطات أو التناقضات</li> </ul>	<p>الإنكار: الإنكار التام لوجود فجوات بين الجنسين، أو تمييز ضد المرأة والهويات والمجموعات المهمشة الأخرى</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• اشتراك في التفكير حول كيف أن الثقافة:</li> <li>• غير متجانسة وهناك قيم ومعتقدات مختلفة تتغير مع الزمان والمكان</li> <li>• غالباً ما تحدد بواسطة أولئك الذين يستفيدون بشكل أكبر (الرجال)</li> <li>• غالباً ما يتم الاعتراض عليها من قبل الأشخاص في تلك الثقافة</li> </ul> <p>استخدم دراسات الحال، لا سيما من الثقافة السائدة، التي تُظهر الجهود المبذولة لتحقيق المساواة بين الجنسين أو العدالة الاجتماعية المبنية على أساس تاريخي وثقافي.</p>	<p>الثقافة: ينبغي ألا نفرض "ثقافتنا" على الآخرين؛ وهذا هو جزء من ثقافة العملاء</p>

## تقييم المشاركين وتقدير التدريب

سواء كنت تجري تدريباً على إحدى الوحدات أو بعض منها أو كلها، فمن المهم أن يكون هناك نظام لتقدير ما تعلمه المشاركون خلال التدريب. وكثيراً ما يتم ذلك في شكل اختبار كتابي قبل/بعد التدريب حيث يتم إعطاء المشاركين أسلمة للإجابة عنها قبل بدء التدريب ثم إعطاؤهم نفس الأسلمة للإجابة عنها في نهاية التدريب. والغرض من اختبار ما قبل/بعد التدريب هو معرفة إذا ما كان هناك تغيير إيجابي في معرفة المشاركين بالمقارنة بين بداية ونهاية التدريب. وتتضمن مجموعة مواد التدريب "بنكاً" للأسلمة لكل وحدة والذي يمكن للميسرين اختيار أسلمة منه لتضمينها في اختبار ما قبل/بعد التدريب. لاحظ أن الميسرين يمكنهم أيضاً استخدام أشكال أخرى من التقييم طوال التدريب بما في ذلك ملاحظة المشاركين في لعب الأدوار.

ومن المهم أيضاً تلقي تعليقات من المشاركين بشأن مضمون التدريب وطريقة تقديمها. وتتضمن مجموعة مواد التدريب تقييم عينة يمكن استخدامه أو تكييفه.



## جلسة الترحيب والمقدمة

أهداف التعلم	١. التعريف بالتدريب ٢. التعريف بالميسرين والمشاركين ٣. مراجعة جدول أعمال وهيكل وعملية التدريب														
المدة	ساعة واحدة														
المواد	✓ جداول أعمال المشاركين														
الإعداد	✓ طباعة النشرات ✓ إعداد لوحة رسم بياني كمكان مخصص لأي أسئلة ✓ إعداد لوحة رسم بياني للتوقعات ✓ إعداد لوحة رسم بياني للاتفاقيات الجماعية ✓ ترتيب الغرفة ✓ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم														
الإطار	<table border="1"> <thead> <tr> <th>النشاط (الشريان)</th> <th>دقائق</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>الترحيب، أهداف الجلسة (٢-١)</td> <td>٥</td> </tr> <tr> <td>المقدمات (٣)</td> <td>٢٠</td> </tr> <tr> <td>أهداف وتوقعات التدريب (٤)</td> <td>١٠</td> </tr> <tr> <td>نظرة عامة على التدريب (٥)</td> <td>١٠</td> </tr> <tr> <td>الاتفاقيات الجماعية (٦)</td> <td>١٠</td> </tr> <tr> <td>التدبير المنزلي (٧)</td> <td>٥</td> </tr> </tbody> </table>	النشاط (الشريان)	دقائق	الترحيب، أهداف الجلسة (٢-١)	٥	المقدمات (٣)	٢٠	أهداف وتوقعات التدريب (٤)	١٠	نظرة عامة على التدريب (٥)	١٠	الاتفاقيات الجماعية (٦)	١٠	التدبير المنزلي (٧)	٥
النشاط (الشريان)	دقائق														
الترحيب، أهداف الجلسة (٢-١)	٥														
المقدمات (٣)	٢٠														
أهداف وتوقعات التدريب (٤)	١٠														
نظرة عامة على التدريب (٥)	١٠														
الاتفاقيات الجماعية (٦)	١٠														
التدبير المنزلي (٧)	٥														

# الوحدة ١: المفاهيم الأساسية<sup>٦</sup>

١. فهم النوع الاجتماعي والتوقعات القائمة عليه ٢. تعريف العنف المبني على النوع الاجتماعي	أهداف التعلم
ساعة واحدة	المدة
لا يوجد	المواد
<input checked="" type="checkbox"/> ترتيب الغرفة <input checked="" type="checkbox"/> مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم	الإعداد
النشاط (الشراح) المقدمة والأهداف (٢-١) فهم النوع الاجتماعي (٤-٣) تعريف العنف المبني على النوع الاجتماعي (٥) الإنهاء (٦)	دقائق ٥ ٣٥ ١٥ ٥
استخدام هذه الوحدة	الملحوظات الفنية
إذا لم يكن لدى المشاركين أي خبرة سابقة في التدريب أو البرامج المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، فإن هذه الجلسة ستكون أساساً ضرورياً لبقية التدريب. وإذا كان هذا هو الحال، فسوف تحتاج إلى قضاء المزيد من الوقت في استكشاف كيف أن أدوار النوع الاجتماعي تتشكل، ولا تحدد بالولادة والتأكيد على ذلك. مع ذلك، ستكون هذه الجلسة بالنسبة للعديد من المشاركين بمثابة جلسة لمراجعة المعلومات التي سمعوها بالفعل – وفي هذه الحالة، حاول دمج معرفتهم وتجاربهم في المناقشة قدر المستطاع.	معرفة الميسر
ينبغي أن يكون الميسرون على دراية وارتباط بالنوع الاجتماعي/الجender وأدواره وتعريفات العنف المبني على النوع الاجتماعي.	الرسائل الرئيسية
<ul style="list-style-type: none"> <li>يشير النوع الاجتماعي/الجender إلى الاختلافات الاجتماعية بين الذكور والإثنيات التي يتم اكتسابها. وعلى الرغم من التأصل العميق لهذه الاختلافات الاجتماعية في كل ثقافة، إلا أنها تكون قابلة للتغيير مع مرور الوقت وتتمنى بالاختلافات واسعة سواء داخل الثقافات وبينها. ويحدد "النوع الاجتماعي/الجender" الأدوار والمسؤوليات والفرص والامتيازات والتوقعات والقيود بالنسبة للذكور وللإناث في آية ثقافة.</li> <li>ويشير الجنس إلى الخصائص البيولوجية والجسدية التي تميز الرجال والنساء. وهذا يشمل الأجهزة التناسلية (النساء لديهن ثديين وأعضاء تناسلية داخلية قادرة على حمل الأطفال، والرجال لديهم أعضاء تناسلية خارجية، إلخ).</li> </ul>	

<sup>٦</sup> يتم اقتباس الكثير من محتوى الوحدات ١ إلى ٥ من المفاهيم الأساسية للجنة الإنقاذ الدولية في دليل التدريب الخاص بالعنف المبني على النوع الاجتماعي. <http://www.gbvresponders.org>

## الملحوظات الفنية

### الرسائل الرئيسية

- والعنف المبني على النوع الاجتماعي (GBV) هو مصطلح شامل لأي فعل ضار يرتكب ضد إرادة الشخص، ويستند إلى الاختلافات الاجتماعية (النوع الاجتماعي/الجنس) بين الذكور والإناث. ويتضمن الأفعال التي تُلحق الأذى الجسدي أو الجنسي أو العقلي أو المعاناة والتهديد بالقيام بمثل تلك الأفعال والإكراه وغير ذلك من أشكال الحرمان من الحرية. يمكن أن تحدث هذه الأفعال في الأماكن العامة أو الخاصة.

## الوحدة ٢: السلطة والعنف المبني على النوع الاجتماعي

<ol style="list-style-type: none"> <li>١. استكشاف الأنواع المختلفة للسلطة وأوجه الضعف في المجتمع</li> <li>٢. فهم أنواع العنف المبني على أساس النوع الاجتماعي</li> <li>٣. استكشاف القوى التي تشكل وتعزز العنف المبني على النوع الاجتماعي</li> </ol>	<b>أهداف التعلم</b>																								
ساعة و ٤٥ دقيقة	<b>المدة</b>																								
<input checked="" type="checkbox"/> النشرة ٢،١ – سلطتي <input checked="" type="checkbox"/> بطاقات الشخصية	<b>المواد</b>																								
<input checked="" type="checkbox"/> مراجعة قائمة التمهيد للسلطة وأوجه الضعف وإضافة واحدة إذا لزم الأمر <input checked="" type="checkbox"/> طباعة بطاقات شخصية <input checked="" type="checkbox"/> إعداد لوحات رسم بياني مع كتابة جسدية، وجنسيّة، وعاطفية/نفسية واجتماعية اقتصادية كعنوانين. <input checked="" type="checkbox"/> طباعة النشرات <input checked="" type="checkbox"/> ترتيب الغرفة <input checked="" type="checkbox"/> مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم	<b>التحضير</b>																								
<table border="1" data-bbox="91 832 910 1374"> <thead> <tr> <th data-bbox="91 832 910 903">النشاط (الشراح)</th> <th data-bbox="910 832 1237 903">دقائق</th> <th data-bbox="1237 832 1529 903">الإطار</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="91 903 910 975">الأهداف والمقدمة (٢-١)</td> <td data-bbox="910 903 1237 975">٥</td> <td data-bbox="1237 903 1529 975"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 975 910 1047">التمهيد للسلطة وأوجه الضعف (٣)</td> <td data-bbox="910 975 1237 1047">٣٠</td> <td data-bbox="1237 975 1529 1047"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1047 910 1119">فهم السلطة (٨-٤)</td> <td data-bbox="910 1047 1237 1119">١٠</td> <td data-bbox="1237 1047 1529 1119"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1119 910 1191">سلطي (٩)</td> <td data-bbox="910 1119 1237 1191">١٠</td> <td data-bbox="1237 1119 1529 1191"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1191 910 1262">النموذج البيئي (١٠)</td> <td data-bbox="910 1191 1237 1262">١٠</td> <td data-bbox="1237 1191 1529 1262"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1262 910 1334">أنواع العنف المبني على أساس النوع الاجتماعي (١١)</td> <td data-bbox="910 1262 1237 1334">٣٥</td> <td data-bbox="1237 1262 1529 1334"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1334 910 1374">الإنهاء (١٢)</td> <td data-bbox="910 1334 1237 1374">٥</td> <td data-bbox="1237 1334 1529 1374"></td> </tr> </tbody> </table>	النشاط (الشراح)	دقائق	الإطار	الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥		التمهيد للسلطة وأوجه الضعف (٣)	٣٠		فهم السلطة (٨-٤)	١٠		سلطي (٩)	١٠		النموذج البيئي (١٠)	١٠		أنواع العنف المبني على أساس النوع الاجتماعي (١١)	٣٥		الإنهاء (١٢)	٥		
النشاط (الشراح)	دقائق	الإطار																							
الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥																								
التمهيد للسلطة وأوجه الضعف (٣)	٣٠																								
فهم السلطة (٨-٤)	١٠																								
سلطي (٩)	١٠																								
النموذج البيئي (١٠)	١٠																								
أنواع العنف المبني على أساس النوع الاجتماعي (١١)	٣٥																								
الإنهاء (١٢)	٥																								
<b>استخدام هذه الوحدة</b> <p>إن فهم السلطة وصلتها بالعنف المبني على النوع الاجتماعي أمر ضروري لبقاء التدريب. ومن المحتمل أن تحتاج إلى قضاء وقت إضافي في مناقشات معينة حول السلطة، اعتماداً على مستويات الخبرة والراحة للمشاركين.</p>	<b>الملحوظات الفنية</b>																								
<p><b>معرفة الميسر</b>        ينبغي أن يكون لدى الميسرين فهم قوي لما يلي</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• السلطة وصلتها بالعنف المبني على النوع الاجتماعي</li> <li>• أنواع وأمثلة العنف المبني على أساس النوع الاجتماعي</li> <li>• النموذج البيئي</li> </ul> <p><b>الرسائل الرئيسية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• توجد أنواع مختلفة من السلطة، ويمكن استخدامها بطرق إيجابية أو سلبية. ويحدث العنف عندما يستخدم المعذبين (معظمهم من الرجال) سلطتهم على الناجين (معظمهم من النساء والفتيات) بطرق سلبية.</li> <li>• وتحدث تفاوتات السلطة والعنف المبني على النوع الاجتماعي على جميع مستويات النموذج البيئي.</li> </ul>																									

## الوحدة ٣: عواقب العنف المبني على النوع الاجتماعي

1. فهم عواقب العنف المبني على النوع الاجتماعي على الناجي/الناجية 2. فهم عواقب العنف المبني على النوع الاجتماعي على الأسرة والمجتمع والمعتدى	أهداف التعلم	
ساعة واحدة	المدة	
✓ لوحة رسم بياني وأقلام تخطيط	المواد	
✓ الصق لوحتي رسم بياني معاً (على طول الطرف الطويل) وارسم إطار شجرة كبيرة على لوحة الرسم البياني الأكبر الناتجة. اكتب العنف المبني على النوع الاجتماعي في منطقة الجذع. ✓ قم بإعداد ملصقات لتمرين النموذج البيئي - قم بملائمة الأرقام والألقاب كما يلزم. (ملصق أزرق واحد - "ماري"، ٤ ملصقات وردية - "الأسرة": الأبناء، الع، الأخ، الأخت، الأب، ٨ ملصقات برئالية - مجموعة الدعم/الأفران: ٤ أصدقاء، ٢ من الجيران، ٢ من زملاء الفصل، ١٤ ملصقاً أخضر - "المجتمع": ٢ من الأشخاص النفسيين والاجتماعيين، ٢ من موظفي حملات التوعية المجتمعية، ٢ من القادة المجتمعين، طبيب، ممرضة، قسيس، إمام، ٢ من المعلمين، ٢ من أفراد الشرطة). ✓ ترتيب الغرفة ✓ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم	الإعداد	
<b>النشاط (الشراحت)</b> المقدمة والأهداف (٢-١) عواقب العنف المبني على النوع الاجتماعي (٤-٣) العواقب والنماذج البيئي (٥) الإنهاء (٦)	<b>دقائق</b> 5 30 20 5	الإطار
استخدام هذه الوحدة	الملحوظات الفنية	
عند مناقشة عواقب العنف المبني على النوع الاجتماعي، تأكّد من تضمين العواقب الوخيمة مثل الوفاة (نتيجة لمضاعفات طبية ذات صلة بالعنف الجسدي أو الجنسي أو ناتجة عن الانتحار) والإعاقة الدائمة، وأنه من الواضح أن الناجين/الناجيات يتعرضون للأثار الأكثر خطورة.  <b>معرفة الميسّر</b>  ينبغي أن يفهم الميسّرون مدى عواقب العنف المبني على النوع الاجتماعي على الناجين/الناجيات والأسرة والمجتمع.		
<b>الرسائل الرئيسية</b> • إن للعنف المبني على النوع الاجتماعي عواقب وخيمة وواسعة النطاق وطويلة الأمد على الناجي/الناجية والمحظيين به/بها. • كذلك يزعزع العنف المبني على النوع الاجتماعي شبكة الدعم نفسها التي تحتاج/يحتاج إليها ليكون/لتكون قادرًا/قادرة على التعافي والشفاء من العنف نفسه.		

## الوحدة ٤: أسباب وسياق العنف المبني على النوع الاجتماعي

<ol style="list-style-type: none"> <li>١. فهم أسباب العنف المبني على النوع الاجتماعي</li> <li>٢. التمييز بين الأسباب الجذرية والعوامل المساهمة</li> <li>٣. استكشاف الكيفية التي يؤثر بها السياق على العنف المبني على النوع الاجتماعي</li> </ol>	<b>أهداف التعلم</b>															
ساعة واحدة و ٣٠ دقيقة	<b>المدة</b>															
<input checked="" type="checkbox"/> لوحة رسم بياني وأقلام تخطيط	<b>المواد</b>															
<input checked="" type="checkbox"/> قم بإعداد اثنين من لوحات الرسم البياني مع رسم صورة شجرة كبيرة بامتدادها (بما في ذلك الجذور)	<b>الإعداد</b>															
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; padding: 5px;">النشاط (الشراحت)</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">دقائق</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">الإطار</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">الأهداف والمقدمة (٢-١)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">٥</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">أسباب العنف المبني على النوع الاجتماعي (٣)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">٥٠</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">السياق (٤)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">٣٠</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">الإنهاء (٥)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">٥</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"></td> </tr> </tbody> </table>	النشاط (الشراحت)	دقائق	الإطار	الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥		أسباب العنف المبني على النوع الاجتماعي (٣)	٥٠		السياق (٤)	٣٠		الإنهاء (٥)	٥		
النشاط (الشراحت)	دقائق	الإطار														
الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥															
أسباب العنف المبني على النوع الاجتماعي (٣)	٥٠															
السياق (٤)	٣٠															
الإنهاء (٥)	٥															
<p style="text-align: center;"><b>استخدام هذه الوحدة</b></p> <p>عند مناقشة أسباب العنف المبني على النوع الاجتماعي، سيقترح العديد من المشاركيين (ويفدون عن) مسائل مثل تعاطي الكحول أو المخدرات، الغضب، الفقر، وما إلى ذلك. ومن المحتمل أن تحتاج إلى قضاء قدر كبير من الوقت في إجراء مناقشات حول الأسباب الأساسية للعنف القائم على النوع الاجتماعي والوصول إلى فهم ما هو العامل المساهم وليس السبب. وليس من المهم التوصل إلى تصنيف نهائي منظم للأسباب، ولكن يجب أن تتأكد من أن السلطة متتفق على أنها سبب أساسي، وأن المعايير الثقافية/ الدينية/ الاجتماعية تكون مدرجة كذلك كأسباب. كذلك تأكيد من أن الكحول/المخدرات، الغضب، وما إلى ذلك - أي الأشياء التي تستخدم كمبررات للعنف - يتم تحديدها كعوامل مساهمة، وليس كأسباب.</p>	<b>الملحوظات الفنية</b>															
<p style="text-align: center;"><b>معرفة الميسر</b></p> <p>كن مستعداً بأسئلة وحجج تتعلق بالأسباب المختلفة للعنف المبني على النوع الاجتماعي. وسيكون من المفيد معرفة ما المبررات الأكثر انتشاراً للعنف في السياق الخاص بك.</p>																
<p style="text-align: center;"><b>الرسائل الرئيسية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يعتبر تفاؤلت السلطة هو السبب الجذرية الأساسي وراء العنف. ويتم نشر هذا التفاؤل وتعزيزه وإدامته بواسطة الثقافة والدين والأعراف الاجتماعية.</li> <li>• ويوجد العنف المبني على النوع الاجتماعي في جميع أنحاء العالم، ولكنه يتأثر بالثقافة والسياق، وينتقم بسبب الصراع والكوارث الطبيعية.</li> </ul>																

## الوحدة ٥: مراجعة الأساسيات

١. تحدث فهم المصطلحات الرئيسية ٢. مراجعة أنواع العنف المبني على النوع الاجتماعي وأسبابه وعواقبه	أهداف التعلم
ساعة واحدة و ٣٠ دقيقة	المدة
✓ ورق لوحه الرسم البياني، أقلام تخطيط، ملصقات تذكيرية	المواد
✓ قم بإعداد لوحتي رسم بياني مع رسم صورة شجرة كبيرة عليها (بما في ذلك الجذور) ✓ ترتيب الغرفة ✓ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم	التحضير
النشاط (الشرائح)	دقائق
الأهداف والمقدمة (٢)	٥
مراجعة التعريفات (٣)	٢٠
أنواع العنف المبني على النوع الاجتماعي وأسبابه وعواقبه (٤)	٦٠
الإنهاء (٥)	٥
استخدام هذه الوحدة	الإطار
صممت هذه الوحدة كجولة استعراض سريع لتذكير المشاركين بالمعلومات التي سبق أن تمت تغطيتها في الدورات التدريبية السابقة بشأن العنف المبني على النوع الاجتماعي. فإذا كانت أي من هذه المواد تعتبر جديدة كلياً بالنسبة للمشاركين، فينبعي تخصيص وقت إضافي للمناقشة والفهم قبل الانتقال إلى الجلسات التالية.	الإطار
معرفة الميسر	الistraط
ينبغي أن يكون الميسرون على دراية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي وأسبابه وعواقبه.	الistraط
الرسائل الرئيسية	الistraط
<ul style="list-style-type: none"> <li>يعتبر تقواط السلطة هو السبب الجذري الأساسي وراء العنف. ويتم نشر هذا التقاوٌ وتعزيزه وإدامته بواسطة الثقافة والدين والأعراف الاجتماعية.</li> <li>وللعنف المبني على النوع الاجتماعي عواقب وخيمة على الناجين/الناجيات، وكذلك على أسرهم/أسرهن وم مجتمعاتهم/مجتمعاتهن.</li> </ul>	الistraط

## الوحدة ٦: التوجهات والتصورات الخاصة بالعنف المبني على النوع

<p>١. التعرف على مواقفك وتصوراتك المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي والبدء في تقييمها</p> <p>٢. معرفة كيفية استخدام المواقف التي ترتكز على الناجين في الممارسة اليومية مع الناجين/الناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي</p> <p>٣. إقرار أن العمل مع الناجين/الناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي يتطلب الدعم من الزملاء والمشرفين ومن نفسك</p>	<p>أهداف التعلم</p>																
<p>ساعة واحدة و ٣٠ دقيقة</p>	<p>المدة</p>																
<p>✓ النشرة ٦,١ – هل تسأل عن ذلك؟ (واحدة لك وواحدة للمتطوع)</p> <p>✓ لوحة رسم بياني وأقلام تخطيط</p>	<p>المواد</p>																
<p>✓ كتابة ونشر ملصقات "صحيح" و"خاطئ" في الزوايا حول الغرفة</p> <p>✓ إعداد لوحات الرسم البياني مع كل من المواقف السبعة التي ترتكز على الناجين/الناجيات</p> <p>✓ طباعة النشرات</p> <p>✓ ترتيب الغرفة</p> <p>✓ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم</p>	<p>التحضير</p>																
<table border="1" data-bbox="91 882 1237 1459"> <thead> <tr> <th data-bbox="91 882 910 956">النشاط (الشريان)</th> <th data-bbox="910 882 1237 956">دقائق</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="91 956 910 1030">الأهداف والمقدمة (٢-١)</td> <td data-bbox="910 956 1237 1030">٥</td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1030 910 1104">مواقف وممارسات المجتمع (٣)</td> <td data-bbox="910 1030 1237 1104">٢٠</td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1104 910 1178">ماذا يقول الأشخاص للناجين/الناجيات؟ (٤)</td> <td data-bbox="910 1104 1237 1178">٢٠</td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1178 910 1252">هل تزيد المشكلة؟ (٥)</td> <td data-bbox="910 1178 1237 1252">١٠</td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1252 910 1326">لوم الناجي/الناجية (٧-٦)</td> <td data-bbox="910 1252 1237 1326">١٥</td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1326 910 1400">الموقف التي ترتكز على الناجين/الناجيات (٨-١٠)</td> <td data-bbox="910 1326 1237 1400">١٥</td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1400 910 1459">الإنهاء (١١-١٢)</td> <td data-bbox="910 1400 1237 1459">٥</td> </tr> </tbody> </table>	النشاط (الشريان)	دقائق	الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥	مواقف وممارسات المجتمع (٣)	٢٠	ماذا يقول الأشخاص للناجين/الناجيات؟ (٤)	٢٠	هل تزيد المشكلة؟ (٥)	١٠	لوم الناجي/الناجية (٧-٦)	١٥	الموقف التي ترتكز على الناجين/الناجيات (٨-١٠)	١٥	الإنهاء (١١-١٢)	٥	<p>الإطار</p>
النشاط (الشريان)	دقائق																
الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥																
مواقف وممارسات المجتمع (٣)	٢٠																
ماذا يقول الأشخاص للناجين/الناجيات؟ (٤)	٢٠																
هل تزيد المشكلة؟ (٥)	١٠																
لوم الناجي/الناجية (٧-٦)	١٥																
الموقف التي ترتكز على الناجين/الناجيات (٨-١٠)	١٥																
الإنهاء (١١-١٢)	٥																
<p>استخدام هذه الوحدة</p> <p>ينطوي كثير من الأنشطة في هذه الوحدة على مشاركة القيم والمعتقدات دون الكشف عن الهوية. بصفتك الميسر، كن مستعداً لحدث خلافات وبعض التوتر الخفي في الغرفة. احرص على إشراك المجموعة في نقاشات ليست حول ما هو "خاطئ" و"صحيح" ولكن حول كيفية تأثير القيم والمعتقدات في العمل الذي يقومون به وابجبيات المواقف والمعتقدات التي ترتكز على الناجين/الناجيات. من المهم استكشاف هذه المواقف، ومواجهة تلك التي قد تكون ضارة للناجين، والنساء والفتيات بشكل عام. ومع ذلك، فمن المهم القيام بذلك بطريقة تحافظ على مساحة آمنة للمناقشة ولا تغلق المشاركة. إن طرح الأسئلة التي تقود المشاركين لتحدي أفكارهم الخاصة أمر مهم، ولكن يمكن أن يكون من الصعب إدارته. اطلب الدعم من المشرف وأو الميسر المشارك عند الضرورة.</p>	<p>الملحوظات الفنية</p>																

- الناجون/الناجيات لا يتحملون المسؤولية عن العنف الذي يتعرضون له. فدائماً ما يكون استخدام العنف اختياراً يقوم به المعذبون. هذا مبدأ مهم في ممارسة إدارة الحالات؛ ومع ذلك، بالنسبة للمشاركين الجدد في العمل المتعلق بالعنف المبني على النوع الاجتماعي بشكل عام وإدارة الحالة على وجه الخصوص، قد يستغرق ذلك بعض الوقت لفهم واستيعاب كامل، حيث سيأتي العديد من الأفراد للعمل مع التصورات المسبقة حول اللوم على الناجين/الناجيات من العنف. وبدلاً من إنهاء المناقشة والاستجواب من خلال إخبار المشاركين مباشرةً بأن الناجين/الناجيات لا يتلقون اللوم، واصل التحقيق في هذه المواقف وتحديها إذا ومتى ظهرت خلال التدريب.
- المواقف المتعلقة بالعنف والناجين/الناجيات متصلة ومنتشرة في معظم المجتمعات. فهي تستغرق وقتاً للمواجهة والتغيير، ومن المهم أن تبدأ هذه العملية الآن وطوال فترة التدريب.
- وتشكل السلطة عنصراً أساسياً من عناصر العنف المبني على النوع الاجتماعي، وهي أيضاً موجودة في جميع العلاقات - بما في ذلك علاقة العامل الاجتماعي بالناجي/الناجية.

- نحن جميعاً نعكس مواقفنا ومعتقداتنا على هذا العمل، وبعض هذه المواقف قد تكون ضارة للناجين دون أن نعرف ذلك. ومن المهم أن ندرك مواقفنا ونبداً في مواجهتها.
  - إن لوم الناجي/الناجية أمر شائع في العديد من المجتمعات، وهو أمر يجب علينا أن نسعى جاهدين لتجنبه ومكافحته في عملنا مع الناجين/الناجيات.
  - فهناك علاقات سلطة متصلة في عملنا مع الناجين/الناجيات، ويجب علينا أن نسعى جاهدين لتطوير علاقات السلطة المشتركة بدلاً من فرض السلطة على الآخر.
  - وتشمل المواقف التي تركز على الناجين/الناجيات وضع مصالح الناجين المثلث في المقام الأول، وضمان أن كل العمل يستند إلى ما يريد/تربيه الناجون/الناجيات ويحتاجون/يحتاجن إليه بدلاً من رأينا الخاص حول ما يريدونه/يردنه ويحتاجون/يحتاجن إليه.
- تعد الرسائل الموجودة في هذه الوحدة هي الأساس لبقية التدريب. ومن المهم تحقيق الشعور بالفهم والتعاطف مع تجارب الناجين/الناجيات. وقد يكون من الضروري قضاء المزيد من الوقت في المناقشات (خاصة حول المواقف التي تضع اللوم على الناجين/الناجيات والتي تركز عليهم) لقيام بذلك.

## الوحدة ٧: الأساس النظري لنهج محوره الناجين/الناجيات

<ol style="list-style-type: none"> <li>١. فهم النظريات التي تستند إليها إدارة الحالات مع الناجين/الناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي</li> <li>٢. التعرف على العنف المبني على النوع الاجتماعي في سياق شخصي وبيئي واجتماعي</li> <li>٣. تطبيق نهج إدارة حالات محوره الناجون/الناجيات</li> </ol>	<b>أهداف التعلم</b>																		
ساعة واحدة و ٣٠ دقيقة	<b>المدة</b>																		
<ol style="list-style-type: none"> <li>✓ النشرة ٧,١ - المنظور القائم على نقاط القوة (واحدة لكل مشارك)</li> <li>✓ النشرة ٧,٢ - استخلاص نتائج النظريات (واحدة لكل مجموعة)</li> <li>✓ النشرة ٧,٣ - نموذج نشاط استنتاج الخلاصة</li> </ol>	<b>المواد</b>																		
<ol style="list-style-type: none"> <li>✓ إعداد نشاط تدريب تمثيلي</li> <li>✓ إعداد دراسة حالة للنشرة ٧,٣</li> <li>✓ طباعة النشرات</li> <li>✓ ترتيب الغرفة</li> <li>✓ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم</li> </ol>	<b>التحضير</b>																		
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; padding: 5px;">النشاط (الشريحة)</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">دقائق</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">الإطار</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">الأهداف والمقدمة (٣-١)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">٥</td> <td data-bbox="1241 889 1530 1469" rowspan="8" style="vertical-align: middle; text-align: center; font-size: 1.5em; color: #0070C0;">الإطار</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">نهج العمل الاجتماعي (٤-٦)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">١٥</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">نشاط المنظور القائم على نقاط القوة (٧)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">١٠</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">الحركات والأنشطة النسائية (٨-١١)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">١٥</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">الممارسة والنشاط القائمين على المعرفة بالصدمة (١٢-١٣)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">١٠</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">إدارة الحالات التي ترتكز على الناجي/الناجية (١٤-١٥)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">٢٠</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">نشاط استنتاج الخلاصة والإنتهاء (١٦-١٧)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">١٥</td> </tr> </tbody> </table>	النشاط (الشريحة)	دقائق	الإطار	الأهداف والمقدمة (٣-١)	٥	الإطار	نهج العمل الاجتماعي (٤-٦)	١٥	نشاط المنظور القائم على نقاط القوة (٧)	١٠	الحركات والأنشطة النسائية (٨-١١)	١٥	الممارسة والنشاط القائمين على المعرفة بالصدمة (١٢-١٣)	١٠	إدارة الحالات التي ترتكز على الناجي/الناجية (١٤-١٥)	٢٠	نشاط استنتاج الخلاصة والإنتهاء (١٦-١٧)	١٥	
النشاط (الشريحة)	دقائق	الإطار																	
الأهداف والمقدمة (٣-١)	٥	الإطار																	
نهج العمل الاجتماعي (٤-٦)	١٥																		
نشاط المنظور القائم على نقاط القوة (٧)	١٠																		
الحركات والأنشطة النسائية (٨-١١)	١٥																		
الممارسة والنشاط القائمين على المعرفة بالصدمة (١٢-١٣)	١٠																		
إدارة الحالات التي ترتكز على الناجي/الناجية (١٤-١٥)	٢٠																		
نشاط استنتاج الخلاصة والإنتهاء (١٦-١٧)	١٥																		
<p style="text-align: center;"><b>استخدام هذه الوحدة</b></p> <p>بالنظر إلى أن النسوية مصطلح يحمل معانٍ مختلفة (وغالباً سلبية) بالنسبة للكثرين، فإن وحدات التدريب تشير إلى هذا العنصر على أنه "حركات نسائية" لتجنب المناقشات الطويلة والمعقدة حول تعريف النسوية. إذا كان المشاركون في التدريب أكثر تقدماً في معرفتهم عن النسوية، فيمكنك اختيار تقديم هذا بشكل مباشر أكثر.</p>	<b>الملحوظات الفنية</b>																		
<p style="text-align: center;"><b>معرفة الميسر</b></p> <p>ينبغي على الميسرين ضمان فهمهم لمجالات المعرفة التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ممارسة العمل الاجتماعي - منظور الشخص في البيئة والمنظور القائم على نقاط القوة.</li> <li>• الحركة النسائية - عدم المساواة والسلطة والتكمين.</li> </ul>																			

### الملحوظات الفنية (تابع)

#### الرسائل الرئيسية

- إدارة الحالات التي تركز على الناجين/الناجيات: الخدمات التي تكون فيها تجارب الناجي/الناجية واحتياجاتهم وحقوقهم وقراراتهم/احتياجاتهم وحقوقهم وقراراتهم هي محور علاقة إدارة الحالات التي تكون بمثابة مساحة للشفاء والتمكين (باستخدام عدسات العمل الاجتماعي والحركة النسائية الممارسة القائمين على المعرفة بالصدمة ).
  - ويتمثل هدفنا العام في إدارة الحالات مع الناجين في إقامة علاقة مع الناجية تعزز سلامتهم المعنوية والجسدية وتبني الثقة وتساعدهم على استعادة بعض السيطرة على حياتهم.
- نقدم هذه الوحدة الكثير من المعلومات التي قد تكون جديدة للمشاركين. من المهم أخذ ما يكفي من الوقت لضمان الفهم وتعزيز هذه الرسائل الرئيسية في الوحدة بالكامل (وبعدها).

## الوحدة ٨: المبادئ التوجيهية والأدوار والمسؤوليات

<p>١. تحديد المبادئ التي توجه إدارة الحالات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي</p> <p>٢. فهم دور أخصائي الحالات</p> <p>٣. أن تكون على دراية بمسؤولياتك كعامل اجتماعي</p>	<b>أهداف التعلم</b>														
<p>ساعة واحدة و ١٥ دقيقة</p>	<b>المدة</b>														
<p>✓ النشرة ٨,١ – استنتاج الخلاصة</p>	<b>المواد</b>														
<p>✓ إعداد دراسة الحالة لنشاط استنتاج الخلاصة (الشريحة ١١)</p> <p>✓ ترتيب الغرفة</p> <p>✓ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم</p>	<b>الإعداد</b>														
<table border="1" data-bbox="91 692 1241 1199"> <thead> <tr> <th data-bbox="91 692 899 766">النشاط (الشريحة)</th><th data-bbox="899 692 1241 766">دقائق</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="91 766 899 840">الأهداف والمقدمة (٢-١)</td><td data-bbox="899 766 1241 840">١٠</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 840 899 914">المبادئ الإرشادية (٧-٣)</td><td data-bbox="899 840 1241 914">٢٠</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 914 899 988">نشاط الأدوار والمسؤوليات (٨)</td><td data-bbox="899 914 1241 988">١٥</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 988 899 1062">أدوار ومسؤوليات العامل الاجتماعي (١٠-٩)</td><td data-bbox="899 988 1241 1062">١٥</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1062 899 1136">نشاط استنتاج الخلاصة (١١)</td><td data-bbox="899 1062 1241 1136">١٠</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1136 899 1199">الإنهاء (١٦)</td><td data-bbox="899 1136 1241 1199">٥</td></tr> </tbody> </table>	النشاط (الشريحة)	دقائق	الأهداف والمقدمة (٢-١)	١٠	المبادئ الإرشادية (٧-٣)	٢٠	نشاط الأدوار والمسؤوليات (٨)	١٥	أدوار ومسؤوليات العامل الاجتماعي (١٠-٩)	١٥	نشاط استنتاج الخلاصة (١١)	١٠	الإنهاء (١٦)	٥	<b>الإطار</b>
النشاط (الشريحة)	دقائق														
الأهداف والمقدمة (٢-١)	١٠														
المبادئ الإرشادية (٧-٣)	٢٠														
نشاط الأدوار والمسؤوليات (٨)	١٥														
أدوار ومسؤوليات العامل الاجتماعي (١٠-٩)	١٥														
نشاط استنتاج الخلاصة (١١)	١٠														
الإنهاء (١٦)	٥														
<p>استخدام هذه الوحدة</p> <p>عند إعداد سيناريو لعب الأدوار لنشاط استنتاج الخلاصة، تأكيد من تضمين بعض العناصر التي تتماشى مع المبادئ الإرشادية وعناصر أخرى ليست كذلك، حتى يتمكن المشاركون من الانتباه للجوانب الإيجابية والجوانب التي تحتاج إلى تحسين. وستختلف هذه العناصر حسب السياق الذي ت العمل به، ولكن من المهم بشكل خاص إظهار كيف تبدو عملية دعم سلطة و اختيار أي من الناجين/ الناجيات بدلاً من اتخاذ القرارات لها/له.</p>	<b>الملحوظات الفنية</b>														
<p><b>معرفة الميسر</b></p> <p>ينبغي على الميسر أن يفهم ما يلي ويأتي بأمثلة عملية عليه:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• المبادئ الإرشادية للعنف المبني على النوع الاجتماعي: السلامة والسرية والكرامة وتقدير المصير وعدم التمييز</li> <li>• مبادئ إضافية للتعاون والتمكين والمساءلة</li> </ul>															
<p><b>الرسائل الرئيسية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• المبادئ الإرشادية للعنف المبني على النوع الاجتماعي هي قواعد راسخة ومقبولة للسلوك عند التعامل مع الناجين/ الناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي. يجب فهمها واحترامها من قبل العاملين الاجتماعيين.</li> <li>• ومن المستحيل وضع قواعد لكل موقف قد يقع فيه العامل الاجتماعي - بدلاً من ذلك، وضعت هذه المبادئ إطاراً للعمل من خلاله.</li> </ul>															

## الوحدة ٩: مهارات التواصل

<ol style="list-style-type: none"> <li>١. فهم أهمية مهارات التواصل القوية</li> <li>٢. تعريف الفاعل ومكوناته</li> <li>٣. تعلم وممارسة مختلف مهارات التواصل</li> </ol>	<b>أهداف التعلم</b>														
ساعة واحدة و ١٥ دقيقة	<b>المدة</b>														
<input checked="" type="checkbox"/> النشرة ٩,١ – ما يجب وما لا يجب فعله فيما يتعلق بال التواصل (واحدة لكل مشارك) <input checked="" type="checkbox"/> النشرة ٩,٢ – العبارات الشافية (واحدة لكل مشارك)	<b>المواد</b>														
<input checked="" type="checkbox"/> طباعة النشرات <input checked="" type="checkbox"/> ترتيب الغرفة <input checked="" type="checkbox"/> مراجعة الشرائح و ملاحظات المقدم	<b>التحضير</b>														
<table border="1" data-bbox="91 713 1237 1199"> <thead> <tr> <th data-bbox="91 713 910 787">النشاط (الشراحت)</th><th data-bbox="910 713 1237 787">دقائق</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="91 787 910 861">(الأهداف والمقدمة (٢-١)</td><td data-bbox="910 787 1237 861">٥</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 861 910 935">ال التواصل للمساعدة في بناء العلاقات والتفاعل (٤-٣)</td><td data-bbox="910 861 1237 935">١٠</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 935 910 1009">عناصر التواصل (٨-٥)</td><td data-bbox="910 935 1237 1009">١٠</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1009 910 1083">إستراتيجيات التواصل (٢٢-٩)</td><td data-bbox="910 1009 1237 1083">٤٥</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1083 910 1157">نشاط استنتاج الخلاصة (٢١)</td><td data-bbox="910 1083 1237 1157">١٥</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1157 910 1199">(الإنهاء (٢٣)</td><td data-bbox="910 1157 1237 1199">٥</td></tr> </tbody> </table>	النشاط (الشراحت)	دقائق	(الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥	ال التواصل للمساعدة في بناء العلاقات والتفاعل (٤-٣)	١٠	عناصر التواصل (٨-٥)	١٠	إستراتيجيات التواصل (٢٢-٩)	٤٥	نشاط استنتاج الخلاصة (٢١)	١٥	(الإنهاء (٢٣)	٥	<b>الإطار</b>
النشاط (الشراحت)	دقائق														
(الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥														
ال التواصل للمساعدة في بناء العلاقات والتفاعل (٤-٣)	١٠														
عناصر التواصل (٨-٥)	١٠														
إستراتيجيات التواصل (٢٢-٩)	٤٥														
نشاط استنتاج الخلاصة (٢١)	١٥														
(الإنهاء (٢٣)	٥														
<p><b>استخدام هذه الوحدة</b></p> <p>في هذه الوحدة، من المهم أن توضح، كميس، نفس أنواع التواصل التي تود أن يستخدمها العاملون الاجتماعيون مع الناجين/ الناجيات. إذا كانت مجموعتك تشعر بالراحة الشديدة معك و مع بعضها البعض، يمكنك قضاء بضع دقائق منفذاً عكس ذلك - أي، استخدام لغة جسد وأنواع تواصل غير مفيدة (النظر بعيداً، تشبيك ذراعيك أمام صدرك، طرح الأسئلة المغلقة فقط، استخدام لغة معقدة - وبعد بضع دقائق تسأل المشاركون كيف كان شعورهم. من المحتمل أن يكون هناك بعض الارتباط في البداية، ولكن يمكن أن يكون ذلك تعلمًا تجريبياً جيداً.</p> <p><b>معرفة الميسر</b></p> <p>ينبغي أن يكون الميسرون على دراية بأساليب التواصل الجيدة، بما في ذلك الوسائل غير الفظية:</p> <p><b>الرسائل الرئيسية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يعتمد التعامل مع الناجي/ الناجية على مهاراتنا للتعامل مع الأفراد (الملاحظة والحضور والإنصات) والصفات (الود والتعاطف والاحترام والصدق)</li> <li>• يتكون التواصل من ثلاثة عناصر: المحتوى أو الكلمات التي نستخدمها، واللهمة والإلقاء، والتواصل غير اللفظي</li> <li>• إستراتيجيات التواصل المستخدمة: الإنصات الفعال والاستجواب الفعال والتحقق من المشاعر واستخدام عبارات الشفاء واتباع وثيرة الناجي/ الناجية واستخدام لغة بسيطة ونفس لغة الشخص واستخدام الصمت عند الاقضاء</li> </ul>	<b>الملاحظات الفنية</b>														

# الوحدة ١٠: نظرة عامة على إدارة حالات العنف المبني على النوع

<ol style="list-style-type: none"> <li>١. تعلم تعريف إدارة الحالة</li> <li>٢. تعلم خطوات إدارة الحالة</li> </ol>	<b>أهداف التعلم</b>															
<b>٣٠ دقيقة</b>	<b>المدة</b>															
<b>النمرة ١٠,١ – رسم تخطيطي لخطوات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي</b>	<b>المواد</b>															
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ طباعة النمرة</li> <li>✓ ترتيب الغرفة</li> <li>✓ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم</li> <li>✓ إعداد ٦ أوراق بحجم ورق A٤ أو ٨ ½ X ١١ مع كتابة خطوة واحدة من إدارة الحالة على كل ورقة.</li> </ul>	<b>التحضير</b>															
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; padding: 5px;">النشاط (الشراح)</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">دقائق</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">الإطار</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">الأهداف والمقدمة (٢-١)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">٥</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">تعريف إدارة الحالة (٣)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">١٠</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">نشاط الكلمات المبعثرة الخاص بخطوات إدارة الحالة (٤)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">١٠</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">الإنهاء (٥)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">٥</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"></td> </tr> </tbody> </table>	النشاط (الشراح)	دقائق	الإطار	الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥		تعريف إدارة الحالة (٣)	١٠		نشاط الكلمات المبعثرة الخاص بخطوات إدارة الحالة (٤)	١٠		الإنهاء (٥)	٥		
النشاط (الشراح)	دقائق	الإطار														
الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥															
تعريف إدارة الحالة (٣)	١٠															
نشاط الكلمات المبعثرة الخاص بخطوات إدارة الحالة (٤)	١٠															
الإنهاء (٥)	٥															
<p><b>استخدام هذه الوحدة</b></p> <p>عند عرض تعريف إدارة الحالة العنف المبني على النوع الاجتماعي، احرص على توضيح أنه يأتي من نهج العمل الاجتماعي وتعريف إدارة الحالة.</p> <p>تأكد أيضاً عند مراجعة خطوات عملية إدارة الحالة من مناقشة أنه في حين أنها تقدم بأسلوب خطى متسلسل، فنحن نضطر في كثير من الأحيان إلى العودة إلى عدة خطوات مثل التقييم والتخطيط للعمل والتنفيذ كجزء من متابعتنا وقبل أن نتمكن من غلق ملف الحالة.</p> <p><b>معرفة الميسر</b></p> <p>ينبغي أن يكون الميسرون على دراية بتعريف إدارة الحالة وخطوات عملية إدارة الحالة.</p> <p><b>الرسائل الرئيسية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>٠. تعد إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي بمثابة عملية مؤلفة من خطوات. في حين توجد لدينا خطوات ولكن خطوة مهمة رئيسية تحتاج إلى إنجازها، فنحن لا نتبع دائماً الخطوات بطريقة خطية متسلسلة. على سبيل المثال، من أجل تلبية احتياجات الناجين/الناجيات غالباً ما نعود إلى عدة خطوات مثل التقييم والتخطيط للعمل والتنفيذ كجزء من متابعتنا وقبل أن نتمكن من غلق ملف الحالة. المواجهة المطلعة هي عملية تهدف إلى ضمان تحكم الناجي/الناجية في عملية إدارة الحالة وشعوره بالراحة بشأنها.</li> </ul>	<b>الملحوظات الفنية</b>															

الملحوظات الفنية (تابع)

الرسائل الرئيسية

- بخلاف الأشكال الأخرى لإدارة الحالة (مثل العملية المستخدمة في حالات حماية الطفل)، لا توجد خطوة "تحديد" في إدارة الحالات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي. ويرجع ذلك إلى أن تحديد حالات العنف المبني على أساس النوع الاجتماعي يمكن أن يكون خطراً على الناجي/الناجية وأعضاء فريق العمل على حد سواء. وعادة ما تكون حالات العنف المبني على أساس النوع الاجتماعي مبادرة من خلال إفصاح الناجين/الناجيات بأنفسهم/أنفسهن أو عن طريق إحالة.

# الوحدة ١١: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة

<ol style="list-style-type: none"> <li>١. تعلم تحية الناجي/الناجية و منحه الشعور بالراحة لبناء علاقة فعالة</li> <li>٢. شرح السرية واستثناءاتها</li> <li>٣. توجيه العملاء بشأن عملية الموافقة المطلعة بطريقة آمنة وتمكينية</li> </ol>	<b>أهداف التعلم</b>																														
ساعة و ٤٥ دقيقة	<b>المدة</b>																														
✓ النشرة ١١,١ – الترحيب ومنح الشعور بالراحة ( واحدة للميسر وأخرى للمتطوع )	<b>المواد</b>																														
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ طباعة النشرات</li> <li>✓ ترتيب الغرفة</li> <li>✓ مراجعة الشرائح و ملاحظات المقدم</li> <li>✓ فهم عملية التوثيق وممارسات تخزين الوثائق (في حالة وجود برنامج) أو المناقشة مع المشرف حول كيفية التعامل مع سلامة البيانات</li> <li>✓ فهم إذا ما كان البرنامج يستخدم أو سوف يستخدم نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي</li> </ul>	<b>التحضير</b>																														
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th data-bbox="91 1009 899 1081" style="text-align: center;">النشاط (الشريحة)</th> <th data-bbox="899 1009 1241 1081" style="text-align: center;">دقائق</th> <th data-bbox="1241 1009 1529 1081" style="text-align: center;">الإطار</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="91 1081 899 1153" style="text-align: center;">الأهداف والمقدمة (٢-١)</td><td data-bbox="899 1081 1241 1153" style="text-align: center;">٥</td><td data-bbox="1241 1081 1529 1153"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1153 899 1224" style="text-align: center;">نظرة عامة (٤-٣)</td><td data-bbox="899 1153 1241 1224" style="text-align: center;">٥</td><td data-bbox="1241 1153 1529 1224"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1224 899 1296" style="text-align: center;">الترحيب ومنح الشعور بالراحة (٦-٥)</td><td data-bbox="899 1224 1241 1296" style="text-align: center;">١٥</td><td data-bbox="1241 1224 1529 1296"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1296 899 1368" style="text-align: center;">الموافقة المطلعة (١١-٧)</td><td data-bbox="899 1296 1241 1368" style="text-align: center;">١٥</td><td data-bbox="1241 1296 1529 1368"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1368 899 1440" style="text-align: center;">خطوات الموافقة المطلعة (١٥-١٢)</td><td data-bbox="899 1368 1241 1440" style="text-align: center;">١٥</td><td data-bbox="1241 1368 1529 1440"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1440 899 1512" style="text-align: center;">إدارة الوثائق وتخزينها بشكل آمن (٦) (اختيارية)</td><td data-bbox="899 1440 1241 1512" style="text-align: center;">٥</td><td data-bbox="1241 1440 1529 1512"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1512 899 1584" style="text-align: center;">حقوق الناجي/الناجية وموافقتها/موافقتها (١٩-١٧)</td><td data-bbox="899 1512 1241 1584" style="text-align: center;">٢٠</td><td data-bbox="1241 1512 1529 1584"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1584 899 1655" style="text-align: center;">لعبة الأدوار (٢٠)</td><td data-bbox="899 1584 1241 1655" style="text-align: center;">٢٠</td><td data-bbox="1241 1584 1529 1655"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1655 899 1712" style="text-align: center;">الإنتهاء (٢١)</td><td data-bbox="899 1655 1241 1712" style="text-align: center;">٥</td><td data-bbox="1241 1655 1529 1712"></td></tr> </tbody> </table>	النشاط (الشريحة)	دقائق	الإطار	الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥		نظرة عامة (٤-٣)	٥		الترحيب ومنح الشعور بالراحة (٦-٥)	١٥		الموافقة المطلعة (١١-٧)	١٥		خطوات الموافقة المطلعة (١٥-١٢)	١٥		إدارة الوثائق وتخزينها بشكل آمن (٦) (اختيارية)	٥		حقوق الناجي/الناجية وموافقتها/موافقتها (١٩-١٧)	٢٠		لعبة الأدوار (٢٠)	٢٠		الإنتهاء (٢١)	٥		<b>الإطار</b>
النشاط (الشريحة)	دقائق	الإطار																													
الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥																														
نظرة عامة (٤-٣)	٥																														
الترحيب ومنح الشعور بالراحة (٦-٥)	١٥																														
الموافقة المطلعة (١١-٧)	١٥																														
خطوات الموافقة المطلعة (١٥-١٢)	١٥																														
إدارة الوثائق وتخزينها بشكل آمن (٦) (اختيارية)	٥																														
حقوق الناجي/الناجية وموافقتها/موافقتها (١٩-١٧)	٢٠																														
لعبة الأدوار (٢٠)	٢٠																														
الإنتهاء (٢١)	٥																														
استخدام هذه الوحدة  عند التحدث عن الموافقة، من السهل أن يظل التركيز العامل الاجتماعي منصبًا على الكيفية (متى أطلب الحصول على الموافقة وأجل ماذا أطلب الموافقة) بدلاً من التركيز على هدف ضمان الموافقة المطلعة، المتمثل في السماح للناجين/الناجيات بالتحكم في عملية إدارة الحالة إلى أقصى حد ممكن. قد يكون من المفيد إعادة المحادثة إلى هذه النقطة إذا كان هناك تباس.	<b>الملاحظات الفنية</b>																														

## استخدام هذه الوحدة

وُتُعد السرية من المجالات الأخرى التي يمكن أن تتطوّي على التباس عند الحديث عن إدارة الحالات. في كثير من الأحيان، يرى الناس السرية على أنها إخفاء المعلومات أو إبقاءها طي الكتمان من أجل السرية؛ وفي الواقع، تتمثل السرية في إدراك أن المعلومات المتعلقة بالناجي/الناجية تخصه هو/تخصها هي، وبالتالي ليس لدينا الحق في استخدامها أو مشاركتها دون إذن منها. وفي ضوء ذلك، فإن السرية تتعلق أيضاً بسيطرة (سلامة) الناجي/الناجية.

من المهم أن نتذكر، رغم ذلك، أنه يسمح للناجين/الناجيات بإخبار أي شخص يحلو لهم عن تجربتهم/تجربتهن - فالسرية لا تتطبق إلا على مقدم الخدمة، وتعمل على ضمان أن يتمكن الناجون/الناجيات من التحكم في معلوماتهم/معلوماتهن حسب رغبتهن/حسب رغبتهن.

## معرفة الميسر

ينبغي أن يكون الميسرون على دراية بخطوات عملية إدارة الحالة والحصول على الموافقة المطلعة والحفاظ عليها وعلى السرية (بما في ذلك حدودها).

كذلك ينبغي على الميسرين فهم السياسات الحالية لإدارة وتخزين الوثائق (إن وجدت) أو مناقشة الخطط الخاصة بهذه الأمور مع المشرف.

## الرسائل الرئيسية

- من الضروري إقامة علاقة قوية مع الناجين/الناجية من بداية عملية إدارة الحالات. وينبغي عدم إغفال خطوة تحية الناجي/الناجية ومنها منها شعوراً بالراحة.
- الموافقة المطلعة هي عملية تهدف إلى ضمان تحكم الناجي/الناجية في عملية إدارة الحالة وشعوره/شعورها بالراحة بشأنها. تعني الموافقة المطلعة أن الناجين/الناجيات لديهم/لديهن القدرة على الموافقة ويفهمون/ويفهم ما يوافون/يوفون عليه. فهي تتطبق من البداية وطوال عملية إدارة الحالة.
- ويحق للناجي/الناجية طوال جميع مراحل عملية إدارة الحالة - طلب عدم توثيق المعلومات أو الإجابة عن الأسئلة أو عدم الإجابة عنها أو أخذ قسط من الراحة أو طلب الحصول على تفسيرات أو طلب عامل اجتماعي مختلف أو رفض الإحالات وما إلى ذلك.
- تعتبر السرية جزءاً أساسياً من إدارة الحالات، حيث يتم الاعتراف بحق الناجي/الناجية في التحكم في المعلومات المتعلقة به وتساعد على إبقاء الناجي/الناجية في أمان. وهناك أيضاً حدود للسرية، والتي تجب مناقشتها مع الناجي/الناجية.

## الوحدة ١٢: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة

<ol style="list-style-type: none"> <li>١. استخدام التواصل الداعم لتسهيل الإفصاح</li> <li>٢. تطوير فهم حالة الناجي/الناجية وما حدث</li> <li>٣. إجراء تقييم شامل لاحتياجات الناجي/الناجية من الأمان والرعاية الطبية والنفسية والقانونية</li> </ol>	<b>أهداف التعلم</b>																														
ساعتان إلى ٣ ساعات	<b>المدة</b>																														
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ النشرة ١٢,١ – مرحلة ما قبل التقييم ( واحدة للميسر وأخرى للمتطوع )</li> <li>✓ النشرة ١٢,٢ – إجراء المقابلات ( واحدة لكل مجموعة )</li> <li>✓ النشرة ١٢,٣ – تيسير الإفصاح ( واحدة لكل مشارك )</li> <li>✓ النشرة ١٢,٤ – تقييم مخاطر الانتحار ( واحدة لكل مشارك )</li> </ul>	<b>المواد</b>																														
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ إعداد نشاط لعب أدوار</li> <li>✓ إعداد دراسة حالة للنشرة ١٢,٤</li> <li>✓ ترتيب الغرفة</li> <li>✓ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم</li> </ul>	<b>التحضير</b>																														
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th data-bbox="91 931 910 994" style="text-align: center;">النشاط (الشريحة)</th> <th data-bbox="910 931 1241 994" style="text-align: center;">دقائق</th> <th data-bbox="1241 931 1529 994" style="text-align: center;">الإطار</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="91 994 910 1058" style="text-align: center;">الأهداف والمقدمة ونظرة عامة (٤-١)</td> <td data-bbox="910 994 1241 1058" style="text-align: center;">١٠</td> <td data-bbox="1241 994 1529 1058" style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1058 910 1121" style="text-align: center;">نشاط التقييم والتقييم (٦-٥)</td> <td data-bbox="910 1058 1241 1121" style="text-align: center;">١٥</td> <td data-bbox="1241 1058 1529 1121" style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1121 910 1184" style="text-align: center;">نشاط ما قبل التقييم والشريحة (٨-٧)</td> <td data-bbox="910 1121 1241 1184" style="text-align: center;">١٠</td> <td data-bbox="1241 1121 1529 1184" style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1184 910 1248" style="text-align: center;">نظرة عامة على التقييم (٩)</td> <td data-bbox="910 1184 1241 1248" style="text-align: center;">٥</td> <td data-bbox="1241 1184 1529 1248" style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1248 910 1311" style="text-align: center;">تيسير الإفصاح (١٤-١٠)</td> <td data-bbox="910 1248 1241 1311" style="text-align: center;">٢٥</td> <td data-bbox="1241 1248 1529 1311" style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1311 910 1374" style="text-align: center;">الاستجابة للإفصاح (١٥-١٤)</td> <td data-bbox="910 1311 1241 1374" style="text-align: center;">٥</td> <td data-bbox="1241 1311 1529 1374" style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1374 910 1522" style="text-align: center;">تقييم الاحتياجات (٣٠-١٦) (إطار زمني أطول ليشمل محتوى اختيارياً بشأن تقييم مخاطر الانتحار)</td> <td data-bbox="910 1374 1241 1522" style="text-align: center;">٦٠-٣٠</td> <td data-bbox="1241 1374 1529 1522" style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1522 910 1586" style="text-align: center;">نشاط استنتاج الخلاصة (٣٢-٣١)</td> <td data-bbox="910 1522 1241 1586" style="text-align: center;">٤٥</td> <td data-bbox="1241 1522 1529 1586" style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="91 1586 910 1649" style="text-align: center;">الإنهاء (٣٣)</td> <td data-bbox="910 1586 1241 1649" style="text-align: center;">٥</td> <td data-bbox="1241 1586 1529 1649" style="text-align: center;"></td> </tr> </tbody> </table>	النشاط (الشريحة)	دقائق	الإطار	الأهداف والمقدمة ونظرة عامة (٤-١)	١٠		نشاط التقييم والتقييم (٦-٥)	١٥		نشاط ما قبل التقييم والشريحة (٨-٧)	١٠		نظرة عامة على التقييم (٩)	٥		تيسير الإفصاح (١٤-١٠)	٢٥		الاستجابة للإفصاح (١٥-١٤)	٥		تقييم الاحتياجات (٣٠-١٦) (إطار زمني أطول ليشمل محتوى اختيارياً بشأن تقييم مخاطر الانتحار)	٦٠-٣٠		نشاط استنتاج الخلاصة (٣٢-٣١)	٤٥		الإنهاء (٣٣)	٥		<b>الملحوظات الفنية</b>
النشاط (الشريحة)	دقائق	الإطار																													
الأهداف والمقدمة ونظرة عامة (٤-١)	١٠																														
نشاط التقييم والتقييم (٦-٥)	١٥																														
نشاط ما قبل التقييم والشريحة (٨-٧)	١٠																														
نظرة عامة على التقييم (٩)	٥																														
تيسير الإفصاح (١٤-١٠)	٢٥																														
الاستجابة للإفصاح (١٥-١٤)	٥																														
تقييم الاحتياجات (٣٠-١٦) (إطار زمني أطول ليشمل محتوى اختيارياً بشأن تقييم مخاطر الانتحار)	٦٠-٣٠																														
نشاط استنتاج الخلاصة (٣٢-٣١)	٤٥																														
الإنهاء (٣٣)	٥																														
في حين أنه من المهم تشجيع الناجين/الناجيات على الحصول على الرعاية الطبية بشكل سريع بعد تعرضهن للاعتداء، من المهم أيضاً عدم تثبيط طلب الرعاية حتى بعد مرور الوقت على تقديم الخدمات الرئيسية (مثل ١٢٠ ساعة لمنع الحمل لدى الناجيات). قد تكون هناك خدمات علاجية أخرى يمكن تقديمها بعد هذا الوقت.	<b>استخدام هذه الوحدة</b>																														

## استخدام هذه الوحدة

ومن المهم أن ندرك أن عملية البحث عن المساعدة تبدو مختلفة بالنسبة للناجين/للناجيات المختلفين/المختلفات - فقد يطلب البعض المساعدة فوراً بعد وقوع حادث عنف، في حين أن البعض الآخر قد يستغرق بعض الوقت للقيام بذلك. بالإضافة إلى ذلك، فإن الخدمات "الرسمية" نادراً ما تكون أول مكان سوف يذهب إليه الناجي/الناجية المساعدة. وخاصةً في حالات عنف الشريك، من المرجح أن الناجية قد طلبت المساعدة بطرق مختلفة من الأصدقاء أو العائلة أو أفراد المجتمع الآخرين، وستكون لها إستراتيجياتها الخاصة للتعامل مع العنف وإدارته. دورنا هو عدم البدء من الصفر ولكن فهم ما يقوم به الناجي/الناجية بالفعل وكيف يمكننا دعم هذه العملية.

وسيتعين على الميسرين أيضاً اختيار إذا ما كانوا سيقومون ببعض المحتوى المتعلق بتقييم مخاطر الانتحار. وينبغي اختيار هذا المحتوى فقط للعاملين الاجتماعيين الأكثر تقدماً الذين تم تدريبهم بالفعل على أساسيات إدارة الحالة ولديهم خبرة فيما يتعلق بتقييمه. وإذا تم تضمين هذه الوحدة، فسوف تحتاج إلى ساعة إضافية لتعطية المحتوى ولعب الأدوار.

## معرفة الميسر

ينبغي أن يكون الميسرون على دراية بخطوة تقييم إدارة الحالة، بما في ذلك كيفية تقييم احتياجات السلامة والصحة والاحتياجات النفسية والاجتماعية والقانونية للناجين/الناجيات

وبالإضافة إلى ذلك، سيكون من المفید للميسر أن يعرف أنواع الخدمات المتاحة (أو التي من المحتمل أن تكون متاحة) في المنطقة حيث سيقدم فيها المشاركون الخدمات للناجين/الناجيات.

## الرسائل الرئيسية

- تسمح مرحلة تقييم عملية إدارة الحالة لأخصائي الحالات بفهم حالة وأولويات واحتياجات الناجي/الناجية.
- قبل الشروع في إجراء تقييم أكثر منهجمية، ينبغي أن نسعى إلى فهم الاحتياجات الفورية للسلامة أو الصحة، وأين/كيف طلب الناجي/الناجية المساعدة بالفعل.
- في تقييم احتياجات الناجي/الناجية، يجب على العامل الاجتماعي أن يسعى إلى فهم سياق الناجي/الناجية وما المشكلة التي يبحثون عن المساعدة بشأنها. ومن هذا المنطلق، نعمل مع الناجي/الناجية لفهم ما إذا كانت هناك حاجة إلى الدعم وما الدعم المطلوب من حيث سلامتها وصحتها وعافيتها/سلامتها وصحتها وعافيتها النفسية والاجتماعية. عند تقييم احتياجات المساعدة القانونية، تذكر أن الدعم القانوني يمكن أن ينشئ مخاطر معينة للناجين/للناجيات، ويجب عدم الضغط على أي شخص على الإطلاق لاتخاذ إجراءات قانونية.
- طوال مرحلة التقييم، تذكر الحفاظ على الحوار الداعم، وذلك باستخدام عبارات شافية واتخاذ ما يكفي من الوقت لجعل الناجي/الناجية يشعر/تشعر بالراحة.
- وينبغي ألا يُجبر/تجبر الناجي/الناجية مطلقاً على الوصول إلى أي خدمات لا يشعر/تشعر بالراحة تجاهها.

## الوحدة ١٣: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوة

<ol style="list-style-type: none"> <li>١. القدرة على العمل مع الناجي/الناجية لتحديد احتياجاته/احتياجاتها</li> <li>٢. وضع خطة شاملة مع الناجي/الناجية لتوصيله/توصيلها بالخدمات</li> <li>٣. فهم كيفية توثيق خطة عمل الحالة مع الناجي/الناجية ولصالحه/لصالحها</li> </ol>	<b>أهداف التعلم</b>																											
ساعة واحدة و ٣٠ دقيقة	المدة																											
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ النشرة ١٣,١ – رسم خريطة الاحتياجات (واحدة لكل مشارك)</li> <li>✓ النشرة ١٣,٢ – الخدمات (واحدة لكل مشارك)</li> <li>✓ النشرة ١٣,٣ – نشاط استنتاج الخلاصة (واحدة لكل مشارك)</li> <li>✓ مقص للاستخدام مع النشرة ١٣,٣</li> </ul>	<b>المواد</b>																											
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ إعداد دراسة حالة للنشرة ١٣,٣</li> <li>✓ ترتيب الغرفة</li> <li>✓ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم</li> </ul>	<b>التحضير</b>																											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th data-bbox="91 889 910 956" style="text-align: center;">النشاط (الشريحة)</th> <th data-bbox="910 889 1237 956" style="text-align: center;">دقائق</th> <th data-bbox="1237 889 1529 956" style="text-align: center;">الإطار</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="91 956 910 1024">الأهداف والمقدمة ونظرة عامة (٤-١)</td><td data-bbox="910 956 1237 1024" style="text-align: center;">١٥</td><td data-bbox="1237 956 1529 1024"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1024 910 1091">تخطيط إجراء الحالة (٨-٥)</td><td data-bbox="910 1024 1237 1091" style="text-align: center;">١٥</td><td data-bbox="1237 1024 1529 1091"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1091 910 1159">نشاط رسم خريطة الاحتياجات (٩)</td><td data-bbox="910 1091 1237 1159" style="text-align: center;">١٠</td><td data-bbox="1237 1091 1529 1159"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1159 910 1227">تخطيط السلامة والإحالات (١١-١٠)</td><td data-bbox="910 1159 1237 1227" style="text-align: center;">١٠</td><td data-bbox="1237 1159 1529 1227"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1227 910 1294">نشاط الخدمات (١٢)</td><td data-bbox="910 1227 1237 1294" style="text-align: center;">١٠</td><td data-bbox="1237 1227 1529 1294"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1294 910 1362">توثيق الخطة والمتابعة (١٥-١٣)</td><td data-bbox="910 1294 1237 1362" style="text-align: center;">١٠</td><td data-bbox="1237 1294 1529 1362"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1362 910 1429">استنتاج الخلاصة (١٦)</td><td data-bbox="910 1362 1237 1429" style="text-align: center;">١٥</td><td data-bbox="1237 1362 1529 1429"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1429 910 1537" style="text-align: center;">الإنهاء (١٧)</td><td data-bbox="910 1429 1237 1537" style="text-align: center;">٥</td><td data-bbox="1237 1429 1529 1537"></td></tr> </tbody> </table>	النشاط (الشريحة)	دقائق	الإطار	الأهداف والمقدمة ونظرة عامة (٤-١)	١٥		تخطيط إجراء الحالة (٨-٥)	١٥		نشاط رسم خريطة الاحتياجات (٩)	١٠		تخطيط السلامة والإحالات (١١-١٠)	١٠		نشاط الخدمات (١٢)	١٠		توثيق الخطة والمتابعة (١٥-١٣)	١٠		استنتاج الخلاصة (١٦)	١٥		الإنهاء (١٧)	٥		<b>الملحوظات الفنية</b>
النشاط (الشريحة)	دقائق	الإطار																										
الأهداف والمقدمة ونظرة عامة (٤-١)	١٥																											
تخطيط إجراء الحالة (٨-٥)	١٥																											
نشاط رسم خريطة الاحتياجات (٩)	١٠																											
تخطيط السلامة والإحالات (١١-١٠)	١٠																											
نشاط الخدمات (١٢)	١٠																											
توثيق الخطة والمتابعة (١٥-١٣)	١٠																											
استنتاج الخلاصة (١٦)	١٥																											
الإنهاء (١٧)	٥																											
<p>يمكن أن ينطوي تخطيط السلامة على بعض الصعوبات. يرغب العديد من العاملين الاجتماعيين في "حل" مشاكل سلامة الناجي/الناجية، ومع ذلك، غالباً ما يكون هذا غير ممكن. في الأحيان، يكون تخطيط السلامة عبارة عن محاولة لجعل وضع خطير جداً أقل خطورة قليلاً.</p> <p>وبالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يؤدي العمل مع الناجين/الناجيات بشأن تخطيط السلامة إلى المخاطرة بتقديم انطباع بأن الناجي/الناجية مسؤولة أو مخطئ/ة بشأن العنف الذي يتعرض/تعرض له. ولذلك من المهم التأكيد (في هذه الوحدة وفي أماكن أخرى) على أن هذا ليس صحيحاً على الإطلاق - يدرك تخطيط السلامة أن الناجي/الناجية تكون في موقف عنف ليست هي المسؤولة عنها، وأنه يمكن في بعض الأحيان وضع إستراتيجيات للتخفيف من أسوأ أشكال العنف في إطار هذه السياقات.</p>	<b>استخدام هذه الوحدة</b>																											

ينبغي أن يشعر الميسرون بالارتياح لخطيط إجراءات الحالة وخطيط السلامة وتوثيق هذه العمليات - بما في ذلك كيفية الحفاظ على نهج يركز على الناجين/الناجيات والسرية والموافقة المطلعة طوال الوقت. وبالإضافة إلى ذلك، سيكون من المفيد للميسرين فهم أي الخدمات متاحة في المنطقة حيث سيعمل المشاركون.

## الرسائل الرئيسية

- يمثل تخطيط إجراء الحالات عملية تدريبية يعمل فيها العامل الاجتماعي والناجي/الناجية معاً لتحديد الخدمات اللازمة وتوصيلها بطريقة آمنة وداعمة.
- لا يعتبر العنف خطأ الناجي/الناجية على الإطلاق. ولا يعني تخطيط السلامة أن الناجين/الناجيات يمكنهم/يمكنهن السيطرة على العنف الذي يتعرضون/يتعرضن له؛ بل هو مجرد وسيلة للتخفيف من أسوأ العواقب.
- في جميع مراحل عملية تخطيط إجراءات الحالة، من الضروري الاستمرار في فهم ودعم فهم الناجي/الناجية وسيطرته/سيطرتها على ما يحدث من خلال شرح المخاطر والمنافع وضمان الحصول على الموافقة عن علم طوال العملية.
- ولا يقتصر تخطيط الإجراء على الإحالة إلى الخدمات فحسب. حيث ينبغي أن تدعم الإجراءات أيضاً الناجي/الناجية لتجديده أو تطوير العلاقات الاجتماعية، والأنشطة التي تعزز إحساسه/إحساسها بالذات، وما إلى ذلك. وهذه الأنشطة مهمة في مساعدته/مساعدتها على إعادة بناء الإحساس بالاعفية وبالسيطرة على الوضع.

# الوحدة ١٤ : إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخطوات ٤ و ٥ و ٦ : التنفيذ والمتابعة وإغلاق ملف الحالة

أهداف التعلم	١. تنفيذ خطة إجراءات الحالة بفاعلية مع الناجي/الناجية ٢. فهم كيفية استخدام اجتماعات الحالة لدعم الناجي/الناجية ٣. إجراء المتابعة المناسبة للحالة وإغلاق ملفها	١٠٠
المدة	ساعتان	
المواد	✓ النشرة ١٤,١ – التدخلات النفسية والاجتماعية (واحدة لكل مشارك) ✓ النشرة ١٤,٢ – اجتماع الحالة (واحدة للمسير وكل متطلع - إجمالي ٥) ✓ النشرة ١٤,٣ – إغلاق ملف الحالة (واحدة لكل مشارك) ✓ النشرة ١٤,٤ – نشاط استنتاج الخلاصة (واحدة لكل مشارك) ✓ النشرة: استبيان تعليقات العميل (الصفحات ١٨٨-١٨٤ من المبادئ التوجيهية لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي )	
التحضير	✓ طباعة النشرات ✓ ترتيب الغرفة ✓ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم ✓ تكييف نشاط تنسيق الحالات بناء على إذا ما كان المشاركون لديهم خبرة سابقة في إدارة الحالات أم لا ✓ فهم ممارسات إدارة الوثائق والتخزين، إن وجدت، أو مناقشة الخطط مع المشرف	
الإطار	النشاط (الشريحة) دقائق	
الأهداف والمقدمة ونظرة عامة (٤-١)	٥	
الإحالات والإبلاغ (٦-٥)	١٠	
نشاط الإبلاغ الإلزامي (٧-٨)	١٠	
تنسيق الحالة (٩-١٠)	١٠	
نشاط تنسيق الحالة أو مؤتمر الحالة (١١-١٢)	١٠	
التدخلات النفسية والاجتماعية (١٣)	١٠	
الخطوة ٥ (١٦-٢٠)	١٠	
نشاط المتابعة (٢١)	١٠	
الخطوة ٦ (٢٢-٢٩)	١٥	
نشاط استنتاج الخلاصة (٣٠)	١٥	
الإنتهاء (٣١)	٥	

## استخدام هذه الوحدة

- تتناول هذه الجلسة الكثير من المعلومات المختلفة في نفس الوقت. تأكيد من قضاء وقت كاف بشأن كل خطوة من الخطوات الثلاث للسماح للمشاركين بفهم ما هو مطلوب فهماً كاملاً؛ وقد يكون من الضروري تقسيم هذه الجلسة لقضاء المزيد من الوقت بشأن شيء ما إذا لم يستوعبه المشاركون في جلسة واحدة.
- تذكر أنه في حين يتم تقديم الخطوات بطريقة تسلسلية، فليست هذه بالضرورة هي الكيفية التي ستثير بها الإجراءات بالنسبة لكل ناج/ناجية. يجب أن يكون العاملون الاجتماعيون على استعداد للعودة إلى خطوات سابقة حسب الحاجة.
- وينبئ الإبلاغ الإلزامي موضوعاً صعباً في الكثير من السياقات، لا سيما في السياقات التي قد لا يتم فيها الحفاظ على سرية المعلومات من قبل السلطات، أو حيثما قد تعرّض السلطات الناجين للخطر. راجع المبادئ التوجيهية لإدارة الحالة للحصول على مزيد من المعلومات بشأن هذا الموضوع، وتأكد من مناقشة ذلك مع مشرفك/مشرف الفريق الذي تدعمه قبل التدريب.
- تذكر أن مؤتمرات الحالة تُعقد على أساس مخصوص، أي عندما تكون هناك حاجة لحالة معينة. مؤتمرات الحالة ليست منتدى لتبادل جميع الحالات المفتوحة مع مقدمي خدمة آخرين من أجل الحصول على معلومات.

## معرفة الميسر

يجب أن يشعر الميسرون بالارتياح تجاه الموضوعات التالية:

- إجراءات الإبلاغ الإلزامي وما الذي يعنيه في السياق المحدد.
- التدخلات النفسية والاجتماعية الأساسية بما في ذلك التربية النفسية.
- معايير إغلاق ملف الحالة، وكيفية إجراء مراجعة واتخاذ قرار إغلاق ملف الحالة في هذا السياق.
- سياسات إدارة الوثائق وتخزينها بشكل آمن، وكيف يتعامل البرنامج معها حالياً أو يخطط للتعامل معها.

## الرسائل الرئيسية

- قوانين الإبلاغ الإلزامي في سياقات معينة، حيثما لا توجد أحكام كافية للسلامة والأمن، يمكن أن تعرّض الناجين/الناجيات للخطر - وغالباً لا تتحقق الأثر المقصود منها، حيث إن أولئك الذين/اللواتي يرغبن/يرغبون في الإبلاغ للشرطة هم/هن فقط الذين/اللواتي يسعون/يسعون للحصول على الخدمات. من الضروري مناقشة أي اشتراطات للإبلاغ الإلزامي مع مشرفك، وإبلاغ الناجين/الناجيات بهذه الاشتراطات (ويُفضل قبل أن يبلغك/تبلغك الناجون/الناجيات بأي معلومات سرية).
- تُعقد مؤتمرات الحالة على أساس مخصوص، حيثما تكون هناك حاجة لحالة معينة، وموافقة الناجي/الناجية. مؤتمرات الحالة ليست منتدى لتبادل جميع الحالات المفتوحة مع مقدمي خدمة آخرين من أجل الحصول على معلومات.
- تُعتبر إدارة الحالة، عندما تُنفذ بطريقة داعمة وودية للناجي/الناجية، تدخلاً نفسياً واجتماعياً (وليس تدخلاً يتعلق بالصحة العقلية).
- وينبئ إغلاق ملف الحالة خطوة مهمة من إجراءات إدارة الحالة، حيث إنه يتبيّن لأخصائي الحالات التركيز على الحالات النشطة التي يحتاج فيها الناجون إلى الدعم. ومع ذلك، من المهم عدم التسرّع في الإجراءات فقط لإغلاق ملف القضية؛ يجب دائماً مناقشة هذه الخطوة مع المشرف.

# الوحدة ١٥: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لعنف الشريك من أجل النساء والفتيات

أهداف التعلم	١. فهم ديناميكيات وأسباب وعواقب عنف الشريك (IPV) ٢. تقييم السلامة بدقة وتعن مع ننادية من عنف الشريك ٣. وضع خطط سلامة شاملة وسهلة المتابعة مع الناجيات من عنف الشريك																										
المدة	ساعتان																										
المواد	✓ النشرة ١٥.١ - تقييم المخاطر (واحدة لكل مشارك) ✓ النشرة ١٥.٢ - تقييم السلامة المتعلقة بعنف الشريك (واحدة لكل مشارك) ✓ النشرة ١٥.٣ - الرسائل الرئيسية لمشاركتها مع الناجيات من عنف الشريك (واحدة لكل مشاركة) ✓ النشرة ١٥.٤ - تقييم مخاطر عنف الشريك (ص. ١٠٠ من المبادئ التوجيهية لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي )																										
التحضير	✓ إعداد دراسة حالة للنشرة ١٥. ✓ ترتيب الغرفة ✓ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم																										
الإطار	<table border="1"> <thead> <tr> <th>النشاط (الشريحة)</th> <th>دقائق</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>الأهداف والمقدمة (٢-١)</td> <td>٥</td> </tr> <tr> <td>نشاط تعريف عنف الشريك (٣)</td> <td>١٠</td> </tr> <tr> <td>عنف الشريك (٨-٤)</td> <td>١٥</td> </tr> <tr> <td>نشاط ديناميكيات عنف الشريك (٩)</td> <td>١٠</td> </tr> <tr> <td>لماذا تبقى النساء (١١-١٠)</td> <td>٥</td> </tr> <tr> <td>دعم الناجيات من عنف الشريك (١٢)</td> <td>٥</td> </tr> <tr> <td>نشاط تقييم السلامة (١٣)</td> <td>١٠</td> </tr> <tr> <td>تخطيط السلامة والمخاطر (١٧-١٤)</td> <td>١٥</td> </tr> <tr> <td>نشاط تقييم السلامة (١٨)</td> <td>١٠</td> </tr> <tr> <td>تخطيط ونشاط السلامة (٢١-١٩)</td> <td>٢٠</td> </tr> <tr> <td>الدعم النفسي والاجتماعي: تقديم المعلومات والنشاط (٢٣-٢٢)</td> <td>١٠</td> </tr> <tr> <td>الإنتهاء (٢٤)</td> <td>٥</td> </tr> </tbody> </table>	النشاط (الشريحة)	دقائق	الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥	نشاط تعريف عنف الشريك (٣)	١٠	عنف الشريك (٨-٤)	١٥	نشاط ديناميكيات عنف الشريك (٩)	١٠	لماذا تبقى النساء (١١-١٠)	٥	دعم الناجيات من عنف الشريك (١٢)	٥	نشاط تقييم السلامة (١٣)	١٠	تخطيط السلامة والمخاطر (١٧-١٤)	١٥	نشاط تقييم السلامة (١٨)	١٠	تخطيط ونشاط السلامة (٢١-١٩)	٢٠	الدعم النفسي والاجتماعي: تقديم المعلومات والنشاط (٢٣-٢٢)	١٠	الإنتهاء (٢٤)	٥
النشاط (الشريحة)	دقائق																										
الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥																										
نشاط تعريف عنف الشريك (٣)	١٠																										
عنف الشريك (٨-٤)	١٥																										
نشاط ديناميكيات عنف الشريك (٩)	١٠																										
لماذا تبقى النساء (١١-١٠)	٥																										
دعم الناجيات من عنف الشريك (١٢)	٥																										
نشاط تقييم السلامة (١٣)	١٠																										
تخطيط السلامة والمخاطر (١٧-١٤)	١٥																										
نشاط تقييم السلامة (١٨)	١٠																										
تخطيط ونشاط السلامة (٢١-١٩)	٢٠																										
الدعم النفسي والاجتماعي: تقديم المعلومات والنشاط (٢٣-٢٢)	١٠																										
الإنتهاء (٢٤)	٥																										

## استخدام هذه الوحدة

من المهم عند استخدام هذه الوحدة بشأن عنف الشريك التأكيد على أن عنف الشريك ليس منفصلاً أو مختلفاً بشكل ما عن الأشكال الأخرى للعنف المبني على النوع الاجتماعي؛ ول الواقع أن أغلبية أشكال العنف المبني على النوع الاجتماعي التي تتعرض لها النساء والفتيات في جميع أنحاء العالم هي في الواقع من أشكال عنف الشريك – والتي يمكن أن تشمل في كثير من الأحيان أشكالاً أخرى من العنف مثل العنف الجنسي والعنف النفسي وما إلى ذلك. ويتم تناول عنف الشريك في وحدة منفصلة لإعطاء الفرصة للتفصيق في ديناميكيات السلطة والسلامة المعقدة التي تخص حالات عنف الشريك. تطبق إجراءات إدارة الحالة التي تمت تغطيتها في الوحدات السابقة على عنف الشريك.

يمكن أن ينطوي تخطيط السلامة في حالات عنف الشريك على بعض الصعوبات. يرغب العديد من العاملين الاجتماعيين في "حل" مشاكل سلامة الناجي/الناجية؛ ومع ذلك، غالباً ما يكون هذا غير ممكن. في كثير من الأحيان، يكون تخطيط السلامة عبارة عن محاولة لجعل وضع خطير جداً أقل خطورة قليلاً.

وبالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يؤدي العمل مع الناجين/الناجيات بشأن تخطيط السلامة إلى المخاطرة بتقديم انطباع بأن الناجي/الناجية مسؤولة/مخطية أو مخطئة بشأن العنف الذي يتعرض له. ولذلك من المهم التأكيد (في هذه الوحدة وفي أماكن أخرى) على أن هذا ليس صحيحاً على الإطلاق - يدرك تخطيط السلامة بأن الناجي/الناجية يكون/تكون في مواقف عنف ليست لديه/لديها سيطرة عليها، وأنه يمكن في بعض الأحيان وضع إستراتيجيات للتخفيف من أسوأ أشكال العنف في إطار هذه السياقات.

## معرفة الميسر

ينبغي أن يكون الميسرون على دراية وراحة بديناميكيات السلطة المتعلقة بحالات عنف الشريك (دورة العنف والسلطة وعجلة السيطرة). وينبغي أن يفهموا أيضاً المصطلحات المحلية المتعلقة بعنف الشريك - على سبيل المثال، في بعض السياقات، قد يعني العنف المنزلي شيئاً مختلفاً عن الطريقة التي تفهم بها مصطلح عنف الشريك. وبالنسبة للبعض، يشمل العنف المنزلي جميع أشكال العنف التي تحدث داخل الأسرة؛ مثل إساءة معاملة الأطفال والعنف ضد عاملات المنازل، وما إلى ذلك.

## الرسائل الرئيسية

- لا يعتبر العنف خطأ الناجية على الإطلاق. ولا يعني تخطيط السلامة أن الناجيات يمكنهم السيطرة على العنف الذي يتعرضون له؛ بل هو مجرد وسيلة للتخفيف من أسوأ العواقب.
- يستخدم المعتدون العديد من الأعذار لتبرير العنف في حالات عنف، الشريك؛ ومع ذلك، العنف هو دائمًا خيار، ولا يعتبر خطأ الناجية على الإطلاق. فالمعتدون الذين يبررون عنفهم بقول إنهم تحت ضغط أو مخمورون، على سبيل المثال، لن يستخدموا على الإطلاق نفس الأسباب لتبرير العنف ضد أشخاص آخرين في حياتهم.
- على الرغم من أنه قد يبدو لنا كما لو أن الحل الأفضل أن تترك لناجية علاقة مسيئة، وهذا غالباً لا يكون ممكناً أو مرغوباً فيه. وللنساء أسباب كثيرة للبقاء، جميعها هي أسباب وجيهة و يجب احترامها.

# الوحدة ١٥ بـ: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لعنف الشريك: الوساطة

أهداف التعلم	١. فهم ما الوساطة ٢. تحديد مخاطر وأخطار الوساطة في حالات عنف الشريك ٣. وصف دور العامل الاجتماعي في الوساطة وما يمكن للوسطاء القيام به لدعم الناجين/الناجيات
المدة	ساعة واحدة و ٣٠ دقيقة
المواد	✓ النشرة ١٥ ب.١ - مناقشة نموذج مخاطر الوساطة (واحد لكل مشارك) ✓ النشرة ١٥ ب.٢ - نشاط استنتاج الخلاصة
التحضير	✓ إعداد دراسة حالة للنشرة ١٥ ب.١. ✓ طباعة النشرات ✓ ترتيب الغرفة ✓ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم
الإطار	دقائق الأهداف والمقدمة (٤-١) ١٥ لماذا لا يوصى بها مع عنف الشريك؟ (٥ - ٦) ١٠ مخاطر الوساطة (٩-٧) ١٠ دور العامل الاجتماعي (١٢-١٠) ١٥ نشاط مناقشة مخاطر الوساطة (١٣) ١٠ قبل وأثناء وبعد الوساطة (١٦-١٤) ١٥ نشاط استنتاج الخلاصة (١٧) ١٠ الإنهاء (١٨) ٥
الملحوظات الفنية	استخدام هذه الوحدة الوساطة هي إستراتيجية مشتركة في حالات عنف الشريك. غالباً ما يتم طلبها من قبل الناجيات، ويدعمها العديد من العاملين الاجتماعيين الذين يشعرون بالعجز عند مواجهة مثل هذه الحالات من العنف المستمر على المدى الطويل. من المهم عدم تقديم هذه الوحدة على اعتبار أنها تعليمات لعدم القيام بالوساطة، بل العمل مع المشاركين لمساعدتهم على الفهم بأنفسهم لماذا يمكن أن تكون الوساطة خطيرة ولماذا الوساطة ليست جزءاً من دور العاملين الاجتماعيين.

## الملحوظات الفنية (تابع)

### استخدام هذه الوحدة

يمكن أيضاً أن يكون من المهم مساعدة العاملين الاجتماعيين على فهم أن دورهم لا يتمثل في "علاج" حالة من عنف الشريك - أو أي نوع من العنف المبني على النوع الاجتماعي ؛ ولكن يكون دور العامل الاجتماعي هو مساعدة الناجية في التخفيف من الضرر، وأن يكون موجوداً للاستماع وتقديم الدعم. وُعد هذا بالفعل إنجازاً كبيراً، نظراً لكل ما يحدث في حياة الناجية وما ينطابها من مشاعر.

مِعْرِفَةُ الْمَيْسِرِ

ينبغي أن يكون لدى الميسّر فهم واضح لдинاميكيات القوة التي تنتهي إليها حالات عنف الشرب (مثل عجلة السلطة والسيطرة ودورة العنف). وسيكون من المفيد أيضًا أن يكون الميسّر على دراية بكيفية حدوث الوساطة غالباً في السياق المحلي؛ على سبيل المثال، من الذي يتوسط، من يقترح الوساطة، الخ.

## الرسائل الرئيسية

# الوحدة ١٥: استجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي للعنف الجنسي ضد النساء والفتيات

<ol style="list-style-type: none"> <li>١. فهم مدى عواقب العنف الجنسي على النساء والفتيات المراهقات وما الاحتياجات الأساسية</li> <li>٢. تعلم ردود الفعل الشائعة التي قد تكون لدى الناجية تجاه تجربة العنف الجنسي</li> <li>٣. تحديد الرسائل الرئيسية التي يمكن تقديمها للناجيات من العنف الجنسي لمساعدتهن على الشفاء والتعافي</li> <li>٤. تحديد التعديلات للعمل مع الناجيات المراهقات</li> </ol>	<b>أهداف التعلم</b>																					
<input checked="" type="checkbox"/> ٤٥ دقيقة (سوف تحتاج إلى ٤٥-٣٠ دقيقة إضافية إذا قمت بتضمين المحتوى الاختياري حول التواصل مع الناجين من الأطفال)	<b>المدة</b>																					
<input checked="" type="checkbox"/> النشرة ١٥ ج.١ - ردود الفعل المشتركة تجاه العنف الجنسي (واحدة لكل مشاركة) <input checked="" type="checkbox"/> النشرة ١٥ ج.٢ - الرسائل الرئيسية لمشاركتها مع الناجيات من العنف الجنسي (واحدة لكل مشاركة)	<b>المواد</b>																					
<input checked="" type="checkbox"/> طباعة النشرات <input checked="" type="checkbox"/> ترتيب الغرفة <input checked="" type="checkbox"/> مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم	<b>التحضير</b>																					
<table border="1" data-bbox="91 941 915 1427"> <thead> <tr> <th data-bbox="91 941 915 1015">النشاط (الشرائح)</th> <th data-bbox="915 941 1241 1015">دقائق</th> <th data-bbox="1241 941 1529 1015">الإطار</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="91 1015 915 1089">الأهداف والمقدمة (٢-١)</td><td data-bbox="915 1015 1241 1089">٥</td><td data-bbox="1241 1015 1529 1089"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1089 915 1163">ردود الفعل الشائعة والاحتياجات الأساسية (٥-٣)</td><td data-bbox="915 1089 1241 1163">١٠</td><td data-bbox="1241 1089 1529 1163"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1163 915 1237">الرسائل الرئيسية للناجيات من العنف الجنسي (٧-٦)</td><td data-bbox="915 1163 1241 1237">١٥</td><td data-bbox="1241 1163 1529 1237"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1237 915 1311">الناجيات المراهقات من العنف الجنسي (٩-٨)</td><td data-bbox="915 1237 1241 1311">١٠</td><td data-bbox="1241 1237 1529 1311"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1311 915 1385">محتوى خياري حول التواصل مع الناجين من الأطفال (٢٥-١١)</td><td data-bbox="915 1311 1241 1385">٤٥-٣٠</td><td data-bbox="1241 1311 1529 1385"></td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1385 915 1427">الإنتهاء (١٠)</td><td data-bbox="915 1385 1241 1427">٥</td><td data-bbox="1241 1385 1529 1427"></td></tr> </tbody> </table>	النشاط (الشرائح)	دقائق	الإطار	الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥		ردود الفعل الشائعة والاحتياجات الأساسية (٥-٣)	١٠		الرسائل الرئيسية للناجيات من العنف الجنسي (٧-٦)	١٥		الناجيات المراهقات من العنف الجنسي (٩-٨)	١٠		محتوى خياري حول التواصل مع الناجين من الأطفال (٢٥-١١)	٤٥-٣٠		الإنتهاء (١٠)	٥		
النشاط (الشرائح)	دقائق	الإطار																				
الأهداف والمقدمة (٢-١)	٥																					
ردود الفعل الشائعة والاحتياجات الأساسية (٥-٣)	١٠																					
الرسائل الرئيسية للناجيات من العنف الجنسي (٧-٦)	١٥																					
الناجيات المراهقات من العنف الجنسي (٩-٨)	١٠																					
محتوى خياري حول التواصل مع الناجين من الأطفال (٢٥-١١)	٤٥-٣٠																					
الإنتهاء (١٠)	٥																					
<b>استخدام هذه الوحدة</b> <p>تارياً في الأوضاع الإنسانية، غالباً ما يتم إعداد خدمات إدارة حالة العنف القائم على النوع من البداية للرد على حالات العنف الجنسي التي ترتبط مباشرة بالنزاع والتشريد. وكثيراً ما تكون الاستجابة لهذه الحوادث بمثابة نقطة الدخول للاستجابة لأنواع أخرى من العنف المبني على النوع الاجتماعي الذي ت تعرض له النساء والفتيات. وتستند هذه الوحدة إلى المبادئ التوجيهية لإدارة الحالات المقدمة في الوحدات السابقة، مع التركيز بشكل أكثر تحديداً على أثر العنف الجنسي على النساء والمرأهقات، والاستجابات الصحية والنفسية الاجتماعية الرئيسية. يتم أيضاً تضمين مناقشة حول التعديلات الرئيسية التي يحتاج العاملون الاجتماعيون إلى التفكير فيها بتعذر مع الفتيات المراهقات الناجيات من العنف الجنسي.</p>	<b>الملحوظات الفنية</b>																					
<b>معرفة الميسر</b> <p>ينبغي أن يعرف الميسرون مدى الاحتياجات الصحية والنفسية والاجتماعية واحتياجات السلامة وغيرها من الاحتياجات التي قد تكون لدى النساء أو الفتيات الناجيات من العنف الجنسي. ويشمل هذا معرفة ردود الفعل الشائعة التي قد تكون لدى الناجيات. ويجب أن يكون لدى الميسر أيضاً معرفة مفصلة حول</p>	<b>الصفحة ٥٠</b>																					

## الملحوظات الفنية (تابع)

الاستجابات الصحية الرئيسية - أي ما قد يلزم من رعاية طبية وكيفية تحديد إذا ما كانت هناك حاجة طارئة للإحالاة للرعاية الطبية. وأخيراً، ينبغي على الميسر أن يعرف الرسائل الرئيسية التي يمكن أن يقدمها المساعد إلى الناجية من العنف الجنسي والتي قد تساعد في شفائها وتعافيها.

### الرسائل الرئيسية

- العنف الجنسي هو أي عمل جنسي يكون بالإجبار، بما في ذلك إرغام شخص ما على فعل شيء لا يريد القيام به أو عندما لا يريد ذلك. وهناك أشكال عديدة من العنف الجنسي، بما في ذلك التحرش الجنسي، والاستغلال الجنسي، والملمس القسري أو غير المرغوب فيه، ومحاولة الاغتصاب والاغتصاب. وللعنف الجنسي عواقب وخيمة على المدى الطويل على صحة المرأة البدنية والجنسية والإنجابية والصحة العقلية. وهي تجربة مؤلمة تمثل انتهاكاً شديداً للناجيات.
- في حالات العنف الجنسي للنساء والفتيات، تتعلق الشواغل الصحية الأولية بحوادث الاغتصاب أو الاعتداء الجنسي أو أشكال الاعتداء البدني غير الجنسي التي قد تؤدي إلى إصابات حادة وألم ونزيف. وقد تتعرض النساء والفتيات لخطر الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإصابات المنقلة بالاتصال الجنسي والحمل غير المرغوب به والإصابات. وتشمل الخدمات الصحية التي ينبغي أن تكون متاحة استجابةً لحالات الاغتصاب والاعتداء الجنسي أدوية لمنع فيروس نقص المناعة البشرية، ووسائل منع الحمل في حالات الطوارئ، والاختبارات والعلاج للأمراض التي تنتقل عن طريق الاتصال الجنسي، وعلاج الإصابات أو الجروح. وتكون بعض من هذه حساسة لعامل الوقت.
- حيث تبدأ العوائق التي تعرّض حصول الناجيات من العنف الجنسي على الرعاية بالأسباب العديدة وراء عدم رغبتهن في الكشف عن تجربتهن مع شخص آخر أو مقدم خدمة. وتتضمن العوائق الأخرى: نقص وسائل النقل والافتقار إلى المال لدفع تكاليف الخدمات أو النقل للوصول إلى الخدمات، ونقص رعاية الأطفال، ونقص الوعي بالخدمات والعزلة.
- وتشمل الاستجابات الرئيسية للعنف الجنسي ما يلي: توفير المعلومات عن الخدمات الصحية وتيسير الحصول عليها؛ توفير الدعم النفسي والاجتماعي الذي يتضمن إيصال رسائل مهمة إلى الشخص حول ما هو العنف الجنسي، ولماذا يحدث، وردود الفعل الشائعة أو المشاعر التي قد تكون لدى الناجيات نتيجة تجربتهن، ولماذا لا يفصح عنها العديد من الناجيات.

### الاعتبارات المتعلقة بتكييف الخدمات المقدمة إلى المراهقات:

- استخدام لغة بسيطة وواضحة. النظر في تطوير مواد تواصل مثل أشرطة الفيديو والكتيبات التي تصف الخدمات التي قد تكون أكثر تشجيعاً للفتيات المراهقات.
- ضرورة العمل مع الوالدين أو مقدمي الرعاية أو غيرهم من البالغين الموثوق بهم والمسائل التي يثيرها هذا الأمر فيما يتعلق بالسلامة والسرية.
- إجراءات الموافقة المطلعة
- فهم أي قوانين إلزامية للإبلاغ تكون سارية للأطفال في سيافك وكيفية تطبيقها على المراهقات وما مخاطر السلامة المحتملة إذا تم اتباعها.
- مبادئ المصلحة المثلث لتوجيه عملية صنع القرار والإجراءات.
- الإحالات المناسبة للعمر وقدرة مقدمي الخدمات على العمل مع المراهقات.
- إذا كانت الفتيات متزوجات، تكون هناك حاجة لمناصرتهن أمام الأزواج (إذا لم يكونوا هم الجناة، ومن الأم安 القيام بذلك) للسماح لهن بالوصول إلى الخدمات.

# الوحدة 16 استجابات إدارة حالات العنف القائم على النوع الاجتماعي لزواج الفتيات المراهقات والأطفال

<p>1. تعريف زواج الأطفال وأثره على الفتيات المراهقات عبر مراحله المختلفة.</p> <p>2. تطبيق خطوات إدارة حالات العنف القائم على النوع الاجتماعي على الحالات التي تشمل فتيات معرضات لخطر الزواج، أو متزوجات بالفعل، أو منفصلات/مطلاقات/أرامل.</p> <p>3. تطبيق بروتوكولات سلامة أخصائي الحالات في الأوضاع عالية الخطورة أو الحساسة.</p> <p>4. التأمل في أمثلة واقعية لتحسين عملية اتخاذ القرار والتنسيق باستخدام نهج مُستجيب للمرأهقات ومُتمركز حول الناجيات.</p>	<p>أهداف التعلم</p>
<p>3 ساعات</p>	<p>المدة</p>
<p>✓ الأداة 16.1 بروتوكولات السلامة لأخصائيي الحالات الذين يتعاملون مع حالات زواج الأطفال</p> <p>✓ الأداة 16.2 – دراسات الحالة مع أسلمة وإجابات توجيهية</p>	<p>المواد</p>
<p>✓ تقاسم بروتوكولات السلامة ودراسات الحالة مع المشاركين مسبقاً لكي يطّلعوا عليها قبل الجلسة.</p> <p>✓ راجع الفصل المنقح بشأن زواج الأطفال، وكذلك بروتوكولات سلامة أخصائيي الحالات، ودراسات الحالة.</p> <p>✓ اطبع نسخاً ورقية أو جهز نسخاً رقمية من الأداتين للرجوع إليهما.</p> <p>✓ شُكّل مجموعات عمل فرعية لتمرير دراسة الحالة.</p> <p>✓ راجع شرائح وملحوظات الميسر / المقدم.</p>	<p>التحضير</p>
<p>✓ أكد على أنه ليس كل الفتيات يعتبرن أنفسهن ناجيات. قابلهن حيث يوجدن. تفهم وضعهن الحالي وتعامل معهن بناء عليه.</p> <p>✓ شجع على التأمل الذي يشأن التحيزات والافتراضات حول زواج الأطفال.</p> <p>✓ استخدم لغة مُتمركزة حول الناجيات ومستجيبة للمرأهقات طوال الجلسة.</p> <p>✓ شجع على مناقشة تحديات الحياة الواقعية مع الحفاظ على السرية.</p>	<p>نصائح بشأن التيسير</p>
<p>الشرح (تتوفر ملحوظات تفصيلية في الملف بصيغة PPT)</p>	<p>المدة بالدقائق</p>
<p>الشريحة 2: شريحة العنوان</p>	<p>1</p>
<p>الشريحة 3: الأهداف</p>	<p>2</p>
<p>الشريحة 4: ما الجديد في الإرشادات المنقحة؟</p>	<p>5</p>
<p>الشريحة 5: العمل مع الفتيات المراهقات</p>	<p>5</p>
<p>الشريحة 6: تعريف زواج الأطفال</p>	<p>3</p>
<p>الشريحة 7: نشاط – تعريف زواج الأطفال</p>	<p>10</p>
<p>الشريحة 8: لمحات عن بروتوكول السلامة</p>	<p>5</p>
<p>الشريحة 9: نشاط صغير – أهمية البروتوكول</p>	<p>8</p>
<p>الشريحة 10: استجابات إدارة الحالة – مقدمة</p>	<p>2</p>
<p>الشريحة 11: قدم نفسك واحصل على الموافقة</p>	<p>5</p>

الشراح 12-13: منع الزواج: الحالات في خطر وشيك – مقدمة وتقدير	10
الشريحة 14: نشاط – حالات الخطر الوشيك	15
الشريحة 15: تقليل الضرر: إذا كان الزواج سيمضي فدماً	5
الشراح 16-18 الفتيات المتزوجات بالفعل	10
الشراح 19-20: الفتيات المطلقات، والمنفصلات، والأرامل	10
الشراح 21-22: نشاط على مستوى المجموعات – تطبيق دراسة حالة	35
الشريحة 23: الدروس الأساسية المستفادة – الأنماط المشتركة عبر الحالات المختلفة	5
الشريحة 24: تأملات خاتمية	5
الشريحة 25: الخاتمة	2
حول استخدام هذه الوحدة	ملاحظات تقنية (تابع)
قد يشعر الموظفون الذين يدعمون الفتيات المعرضات لخطر زواج الأطفال، أو اللائي تزوجن بالفعل، بدافع قوي لوقف الزواج أو إبعاد الفتاة عن هذا الوضع. رغم أن هذا الدافع للحماية مفهوم، فإن التدخل دون الحصول على الموافقة المستبررة من الفتاة أو دون تقدير المخاطر قد يؤدي إلى أضرار إضافية وبقوض ثقتها.	
بصفتنا أخصائيي حالات في مجال العنف القائم على النوع الاجتماعي وحماية الطفل، يتمثل دورنا في خلق مساحة آمنة وداعمة يمكن للفتاة من خلالها التعبير عن احتجاجاتها وآرائها وأولوياتها، سواءً كان ذلك يعني إيقاف الزواج، أو تأجيله، أو الإبقاء عليه، أو تركه بأمان. ينبغي أن نعمل مع الفتاة، لأن نقرار نياً عنها، وأن ندعمها لاستكشاف خيارات واقعية وآمنة تتماشى مع رغباتها.	
يطلب ذلك نهجاً متمركزاً حول الناجيات ومستجيباً للمراهقات؛ نهجاً يعطي الأولوية لسلامة الفتاة وكرامتها وقدراتها المتطورة وقدرتها على التصرف في كل خطوة من خطوات عملية إدارة الحالة.	
<b>المعرفة المطلوبة لدى الميسّر</b>	
ينبغي أن يكون الميسّرون على دراية بالفصل المنحّ بشأن زواج الأطفال، وأن يعرفوا كيفية الحصول على إرشادات إضافية عند الحاجة. تشمل الموارد وال نقاط المرجعية الرئيسية ما يلي:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الإرشادات التوجيهية لرعاية الأطفال الناجين (CC) ، وخاصةً:</li> <li>◦ الفصل 4: التواصل مع الأطفال والراهقين (S)</li> <li>◦ الفصل 5، القضية الأساسية 2: الحصول على الموافقة المستبررة والقبول المستبرر.</li> <li>◦ الملحق: أدوات نموذجية لإشراك الأطفال وشرح الخدمات بطرق تناسب أعمارهم.</li> </ul>	
قوانين الإبلاغ الإلزامي في بلد العمل، وكيفية تفاعلها مع مبدأ المصلحة الأفضل للطفل وإدارة الحالات المتمركزة حول الناجين.	
• الأطر القانونية والعرفية المحلية المتعلقة بزواج الأطفال، بما في ذلك الحد الأدنى لسن الزواج والاستثناءات (مثلاً، بموافقة الوالدين أو القضاء).	

لا يُشترط أن يكون الميسرون حبراء قانونيين. يتمثل دورهم في توجيه النقاش، وتقاسم الأدوات الرئيسية، وتوفير مساحة آمنة للمشاركين للتفكير وطرح الأسئلة.

**الرسائل الأساسية**

- زواج الأطفال هو شكلٌ من أشكال العنف القائم على النوع الاجتماعي، يشمل طرفاً واحداً على الأقل دون سن الثامنة عشرة، وغالباً ما يكون مدفوعاً بعدم المساواة بين الجنسين، ويناقم في حالات الأزمات.
- تُواجه الفتيات مخاطر مختلفة تبعاً لما إذا كن مُعرّضات للخطر، أو متزوجات، أو منفصلات. قد تشمل هذه المخاطر العنف بين الشركين، والحمل المبكر، والعزلة الاجتماعية، ومحظوظية الوصول إلى الخدمات.
- يدعم أخصائيو الحالات الفتيات لاتخاذ قرارات مستنيرة، ويساعدونهن على استكشاف خيارات آمنة وواقعية دون فرض حلولٍ عليهم أو التصرف دون موافقتهم.
- استخدم أسلوباً محترماً و المناسباً للعمر للتواصل، ودع كل فتاة تُحدد تجربتها الخاصة ووتيرة مشاركتها.

# الوحدة ١٧: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي مع الناجين/ الناجيات من المثليات والمثليين وثنائيي/ثنائيات الميل الجنسي ومتحولي/ متحولات الجندر وحاملي/حاملات صفات الجنسين

<ol style="list-style-type: none"> <li>فهم المصطلحات والتعريفات المختلفة التي تتعلق بهوية المثليات والمثليين وثنائيي/ثنائيات الميل الجنسي و متحولي/متحولات الجندر وحاملي/حاملات صفات الجنسين</li> <li>تحديد العوائق المختلفة أمام رعاية الناجين/الناجيات من المثليات والمثليين وثنائيي/ثنائيات الميل الجنسي و متحولي/متحولات الجندر وحاملي/حاملات صفات الجنسين</li> <li>تقديم الخدمات بطريقة آمنة وداعمة وسهلة الفهم</li> </ol>	<b>أهداف التعلم</b>																		
ساعة واحدة	<b>المدة</b>																		
١٧١٠١ - نشاط استنتاج الخلاصة	<b>المواد</b>																		
٦ طباعة النشرات ٧ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم	<b>التحضير</b>																		
<table border="1" data-bbox="99 798 1241 1267"> <thead> <tr> <th data-bbox="99 798 910 870">النشاط (الشريحة)</th> <th data-bbox="910 798 1241 870">دقائق</th> <th data-bbox="99 870 1241 870">الإطار</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="99 870 910 963">الأهداف والمقدمة (٥-١)</td><td data-bbox="910 870 1241 963">٥</td><td data-bbox="99 963 1241 963"></td></tr> <tr> <td data-bbox="99 963 910 1056">نشاط العمل مع الناجين/الناجيات من المثليات والمثليين وثنائيي/ثنائيات الميل الجنسي و متحولي/متحولات الجندر وحاملي/حاملات صفات الجنسين (٦)</td><td data-bbox="910 963 1241 1056">١٠</td><td data-bbox="99 1056 1241 1056"></td></tr> <tr> <td data-bbox="99 1056 910 1148">عوائق الرعاية (٩-٧)</td><td data-bbox="910 1056 1241 1148">١٠</td><td data-bbox="99 1148 1241 1148"></td></tr> <tr> <td data-bbox="99 1148 910 1241">الرعاية والدعم (١٣-١٠)</td><td data-bbox="910 1148 1241 1241">١٥</td><td data-bbox="99 1241 1241 1241"></td></tr> <tr> <td data-bbox="99 1241 910 1267">نشاط استنتاج الخلاصة والإنتهاء (١٥-١٤)</td><td data-bbox="910 1241 1241 1267">٢٠</td><td data-bbox="99 1267 1241 1267"></td></tr> </tbody> </table>	النشاط (الشريحة)	دقائق	الإطار	الأهداف والمقدمة (٥-١)	٥		نشاط العمل مع الناجين/الناجيات من المثليات والمثليين وثنائيي/ثنائيات الميل الجنسي و متحولي/متحولات الجندر وحاملي/حاملات صفات الجنسين (٦)	١٠		عوائق الرعاية (٩-٧)	١٠		الرعاية والدعم (١٣-١٠)	١٥		نشاط استنتاج الخلاصة والإنتهاء (١٥-١٤)	٢٠		
النشاط (الشريحة)	دقائق	الإطار																	
الأهداف والمقدمة (٥-١)	٥																		
نشاط العمل مع الناجين/الناجيات من المثليات والمثليين وثنائيي/ثنائيات الميل الجنسي و متحولي/متحولات الجندر وحاملي/حاملات صفات الجنسين (٦)	١٠																		
عوائق الرعاية (٩-٧)	١٠																		
الرعاية والدعم (١٣-١٠)	١٥																		
نشاط استنتاج الخلاصة والإنتهاء (١٥-١٤)	٢٠																		
استخدام هذه الوحدة	<b>الملحوظات الفنية</b>																		
<p>يمكن أن تكون مناقشة قضايا المثليات والمثليين وثنائيي/ثنائيات الميل الجنسي و متحولي/متحولات الجندر وحاملي/حاملات صفات الجنسين '\$7!6) حساسة وصعبة في بعض السياقات. فإذا كنت لا تشعر بالراحة تجاه هذا الموضوع، فربما تحتاج إلى إيجاد موارد أخرى للدعم مثل ميسّر مساعد أكثر تخصصاً لتقديم المساعدة.</p>																			
<p>و عند المناقشة مع المشاركين حول كيفية تقديم الخدمات للنساء متحولات الجندر (أي الأشخاص الذين قد يبدون جسدياً كالرجال ولكن يعمرن بأنفسهم من النساء) يكون من المهم أيضاً مراعاة سلامة النساء الناجيات وسلامة الأماكن المخصصة للنساء فقط. فقد لا تشعر النساء اللاتي تعرضن للعنف على أيدي رجال بالأمان في مكان توجّه به ناجيات لديهن خصائص ذكورية واصحة، لذا من الضروري مناقشة كيفية تقديم الخدمات بطريقة تضمن السلامة للجميع.</p>																			
<b>معرفة الميسّر</b>																			
<p>يجب أن يكون الميسّر على دراية بقضايا المثليات والمثليين وثنائيي/ثنائيات الميل الجنسي و متحولي/متحولات الجندر وحاملي/حاملات صفات الجنسين، ولا سيما في السياق المحلي - بما في ذلك القوانين المتعلقة بالميل الجنسي والهوية الجندرية.</p>																			
<b>الرسائل الرئيسية</b>																			
<ul style="list-style-type: none"> <li>ربما يتعرض المثليات والمثليين وثنائيي/ثنائيات الميل الجنسي و متحولي/متحولات الجندر وحاملي/حاملات صفات الجنسين لمخاطر استثنائية تتعلق بالعنف المبني على النوع الاجتماعي في العديد من السياقات.</li> <li>لذا ينبغي تقديم الخدمات بطريقة داعمة ومحبّة - كما هو الحال بالنسبة للناجين/الناجيات الآخرين/الأخريات، فلا تفترض أنك تفهم ما يريد/تريده الناجي/الناجية أو يحتاجه/تحتاجه أو ما ينبغي أن يفعله/تفعله. واعمل معه/معها لفهم احتياجاته/احتياجتها وأولوياته/أولوياتها.</li> <li>كما أن سلامة الناجين/الناجيات من (المثليات والمثليين وثنائيي/ثنائيات الميل الجنسي و متحولي/متحولات الجندر وحاملي/حاملات صفات الجنسين أمر بالغ الأهمية. فمن الضروري إيجاد وسيلة لتقديم خدمات مضمونة وآمنة وسريعة للجميع.</li> </ul>																			

# الوحدة ١٧ بـ: إدارة العنف المبني على النوع الاجتماعي مع الناجين الذكور من العنف الجنسي

أهداف التعلم	١. فهم الحواجز التي تواجه الناجين الذكور من العنف الجنسي ٢. تحديد أساليب التواصل المختلفة لدعم الناجين من الذكور ٣. القدرة على تقديم خدمات تركز على الناجين لأي من الناجين الذكور										
المدة	ساعة واحدة										
المواد	٦٦ النشرة ١٧ بـ.١ - نشاط استنتاج الخلاصة										
التحضير	٦٦ طباعة النشرات ٦٦ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم										
الإطار	<table border="1"> <tr> <td>النشاط (الشريان)</td> <td>دقائق</td> </tr> <tr> <td>الأهداف والمقدمة (٣-١)</td> <td>٥</td> </tr> <tr> <td>نشاط العمل مع الناجين من الذكور (٤)</td> <td>١٠</td> </tr> <tr> <td>عوائق الرعاية والرعاية والدعم (٨-٥)</td> <td>٢٠</td> </tr> <tr> <td>نشاط استنتاج الخلاصة والانهاء (١٠-٩)</td> <td>٢٥</td> </tr> </table>	النشاط (الشريان)	دقائق	الأهداف والمقدمة (٣-١)	٥	نشاط العمل مع الناجين من الذكور (٤)	١٠	عوائق الرعاية والرعاية والدعم (٨-٥)	٢٠	نشاط استنتاج الخلاصة والانهاء (١٠-٩)	٢٥
النشاط (الشريان)	دقائق										
الأهداف والمقدمة (٣-١)	٥										
نشاط العمل مع الناجين من الذكور (٤)	١٠										
عوائق الرعاية والرعاية والدعم (٨-٥)	٢٠										
نشاط استنتاج الخلاصة والانهاء (١٠-٩)	٢٥										
الملاحظات الفنية	<p>استخدام هذه الوحدة</p> <p>لا تفترض أن الأمر يكون أصعب على الرجال لطلب المساعدة عندما يتعرضون للعنف مقارنةً بالنساء. فالأمر يكون صعباً للغاية على النساء، ويمكن أن تكون العواقب شديدة (تصل إلى الموت بسبب "قتل الشرف" أو الانتقام، على سبيل المثال). ولا يتم الإبلاغ بشكلٍ كافٍ عن العنف ضد النساء والفتيات بشكل كبير، وكذلك العنف المبني على النوع الاجتماعي الذي يعانيه الرجال.</p> <p>وبينجي أن تكون خدمات الناجين/الناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي مفتوحة للجميع، بمن فيهم الناجون من الذكور. إلا أن بعض خدمات إدارة الحالة قد أنشئت كمساحات مخصصة للنساء فقط، أو تستخدم المساحات المخصصة للنساء فقط كنقطة دخول للخدمات؛ وفي هذه الحالة، يكون من المهم إيجاد وسيلة لتوفير هذه الخدمات التي لا تمس سلامة المساحة المخصصة للنساء فقط. وهذا قد يعني العمل مع الرجال في مكان مختلف، على سبيل المثال. ويكون من المهم الحفاظ على مساحة تشعر فيها النساء بالراحة، لأن هذا هو الأساس الذي يمكن من خلاله للكثيرين التماس الدعم والرعاية.</p> <p><b>معرفة الميسر</b></p> <p>ينبغي أن يكون الميسرون على دراية بالتحفيزات الواردة في مجموعة التدريب على رعاية الناجين من الأطفال لدعم الأولاد الذين يتعرضون للعنف. وبينجي أن تعرف أيضاً ما أنواع الخدمات المتوفرة للناجين من الذكور في المنطقة المحلية.</p> <p><b>الرسائل الرئيسية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>٠ كما هو الحال بالنسبة للعنف ضد النساء والفتيات، فإن العنف المبني على النوع الاجتماعي ضد الرجال غالباً ما لا يتم الإبلاغ عنه.</li> <li>٠ حيث قد تجعل القواعد الذكورية التقليدية من الصعب على الرجل أن يكشف عن الأمر ويلتزم المساعدة، وقد تشير أيضاً إلى عدم وجود استجابات متعاطفة من الأسرة والأصدقاء ومقدمي الخدمات.</li> <li>٠ الحفاظ على التركيز على سلامة الناجين من الذكور والإثاث. العمل مع المشرف الخاص بك لإيجاد وسيلة لضمان حصول الناجين من الذكور والإثاث على الخدمات مع الحفاظ على سلامة المساحات المخصصة للنساء فقط.</li> </ul>										

# الوحدة ١٧ ج: إدارة العنف المبني على النوع الاجتماعي مع الناجين/ الناجيات ذوي الإعاقة

<ol style="list-style-type: none"> <li>١. فهم الإعاقات المختلفة التي قد يعاني منها الناجون/الناجيات.</li> <li>٢. تحديد أساليب التواصل المختلفة للعمل مع الناجين/الناجيات ذوي الإعاقة.</li> <li>٣. إجراء تخطيط السلامة بطريقة حساسة وشاملة مع الناجين/الناجيات من ذوي الإعاقة.</li> </ol>	أهداف التعلم																								
ساعة واحدة	المدة																								
<ol style="list-style-type: none"> <li>٦٦. النشرة ١٧ ج. ١ – عجلة السلطة والسيطرة (واحدة لكل مشارك)</li> <li>٦٧. النشرة ١٧ ج. ٢ – العمل مع مقدمي الرعاية (واحدة لكل مشارك)</li> </ol>	المواد																								
<ol style="list-style-type: none"> <li>٦٨. طباعة النشرات</li> <li>٦٩. ترتيب الغرفة</li> <li>٦١٠. مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم</li> </ol>	التحضير																								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th data-bbox="99 1015 910 1100" style="text-align: center;">النشاط (الشراحت)</th> <th data-bbox="910 1015 1237 1100" style="text-align: center;">دقائق</th> <th data-bbox="1237 1015 1535 1100" style="text-align: center;">الإطار</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="99 1100 910 1174" style="text-align: center;">الأهداف والمقدمة (٦-١)</td><td data-bbox="910 1100 1237 1174" style="text-align: center;">٥</td><td data-bbox="1237 1100 1535 1174"></td></tr> <tr> <td data-bbox="99 1174 910 1237" style="text-align: center;">نشاط العمل مع الناجين/الناجية (٧)</td><td data-bbox="910 1174 1237 1237" style="text-align: center;">١٠</td><td data-bbox="1237 1174 1535 1237"></td></tr> <tr> <td data-bbox="99 1237 910 1300" style="text-align: center;">العمل/التواصل مع الناجين/الناجية (١٦-)</td><td data-bbox="910 1237 1237 1300" style="text-align: center;">١٠</td><td data-bbox="1237 1237 1535 1300"></td></tr> <tr> <td data-bbox="99 1300 910 1364" style="text-align: center;">الموافقة المطلعة (٢٠-١٧)</td><td data-bbox="910 1300 1237 1364" style="text-align: center;">١٠</td><td data-bbox="1237 1300 1535 1364"></td></tr> <tr> <td data-bbox="99 1364 910 1427" style="text-align: center;">نشاط العمل مع مقدمي الرعاية (٢١)</td><td data-bbox="910 1364 1237 1427" style="text-align: center;">١٠</td><td data-bbox="1237 1364 1535 1427"></td></tr> <tr> <td data-bbox="99 1427 910 1491" style="text-align: center;">تخطيط السلامة (٢٢)</td><td data-bbox="910 1427 1237 1491" style="text-align: center;">١٠</td><td data-bbox="1237 1427 1535 1491"></td></tr> <tr> <td data-bbox="99 1491 910 1600" style="text-align: center;">الإنهاء (٢٣)</td><td data-bbox="910 1491 1237 1600" style="text-align: center;">٥</td><td data-bbox="1237 1491 1535 1600"></td></tr> </tbody> </table>	النشاط (الشراحت)	دقائق	الإطار	الأهداف والمقدمة (٦-١)	٥		نشاط العمل مع الناجين/الناجية (٧)	١٠		العمل/التواصل مع الناجين/الناجية (١٦-)	١٠		الموافقة المطلعة (٢٠-١٧)	١٠		نشاط العمل مع مقدمي الرعاية (٢١)	١٠		تخطيط السلامة (٢٢)	١٠		الإنهاء (٢٣)	٥		الإطار
النشاط (الشراحت)	دقائق	الإطار																							
الأهداف والمقدمة (٦-١)	٥																								
نشاط العمل مع الناجين/الناجية (٧)	١٠																								
العمل/التواصل مع الناجين/الناجية (١٦-)	١٠																								
الموافقة المطلعة (٢٠-١٧)	١٠																								
نشاط العمل مع مقدمي الرعاية (٢١)	١٠																								
تخطيط السلامة (٢٢)	١٠																								
الإنهاء (٢٣)	٥																								
استخدام هذه الوحدة	الملحوظات الفنية																								
<p>تذكر أن العمل مع الناجين/الناجيات ذوي الإعاقة لا يغير العملية والمبادئ الأساسية لإدارة الحالة؛ بل إن هذه الوحدة تلقي الضوء على بعض الاعتبارات التي ينبغي مراعاتها طوال عملية إدارة الحالة.</p>																									
معرفة الميسر																									
<p>ينبغي أن يكون الميسرون على دراية بالأنواع المختلفة للإعاقة والمصطلحات وآداب السلوك المناسبة في موقع البرنامج. وينبغي أيضاً أن يعرفوا الموارد المتاحة محلياً للعمل مع الناجين/الناجيات من ذوي الإعاقة.</p>																									

## الملحوظات الفنية (تابع)

### الرسائل الرئيسية

- قد يكون/تكون الناجون/الناجيات من ذوي الإعاقة معرضين/معرضات بشكل خاص لخطر العنف، وذلك بسبب ديناميكيات السلطة التي تعتمد على مقدمي الرعاية.
- تكييف طرقية تواصلك حسب فهم وقدرات الناجين/الناجيات. وإذا لم تكون متأكداً من النهج الصحيح، فاسأل. استرشد بالناجين وسلوكهم.
- إن إشراك مقدمي الرعاية أمر مهم، ولكنه ينطوي أيضاً على مستوى معين من المخاطر، نظراً لأن مقدمي الرعاية يمكن أن يكونوا أيضاً معذبين. فانتبه للتفاعل بين الناجي/الناجية ومقدم الرعاية.
- افتراض دائماً، في البداية، أن الناجين يمكن أن يقدموا موافقة مطلعة، ولكن تأكيد من التحقق من فهمهم طوال العملية. إذا لم يكن بإمكان الناجين/الناجيات تقديم الموافقة المطلعة و/أو حيثما يكون مقدمو الرعاية مشتركين في عملية إدارة الحالة، فاستخدم مبادئ السلامة والتمكين والتكلفة/المنفعة والفائدة العلاجية لتحديد إذا ما كان الإجراء يحقق المصلحة الفضلى للناجين/الناجيات.

## الوحدة ١٨: الإشراف

<ol style="list-style-type: none"> <li>١. اكتساب المعرفة الأساسية بالغرض من الإشراف ووظيفته</li> <li>٢. فهم كيفية استخدام مختلف الأدوات الرقابية لتقدير الأداء</li> <li>٣. وصف مختلف الوسائل التي يمكن من خلالها إجراء الإشراف</li> </ol>	<b>أهداف التعلم</b>																												
ساعتان و ٤٥ دقيقة - غير شاملة استراحة مقرحة مدتها ١٥ دقيقة	<b>المدة</b>																												
<ol style="list-style-type: none"> <li>٦١. النشرة ١٨,١ - الغرض (واحدة لكل مشارك)</li> <li>٦٢. النشرة ١٨,٢ - تطوير المهارات (واحدة لكل مشارك)</li> <li>٦٣. النشرة ١٨,٣ - الإشراف الفردي - الحالات الجديدة (واحدة لكل مشارك)</li> <li>٦٤. النشرة ١٨,٤ - نشاط استنتاج الخلاصة (واحدة لكل مشارك)</li> <li>٦٥. مقياس التوجهات التي تركز على الناجين/الناجيات - في ملحق المبادئ التوجيهية لإدارة الحالة (واحدة لكل مشارك)</li> <li>٦٦. تقييم المعرفة بإدارة الحالات التي تركز على الناجين/الناجيات - في ملحق المبادئ التوجيهية لإدارة الحالات (واحدة لكل مشارك)</li> <li>٦٧. أداة بناء مهارات إدارة الحالة التي تركز على الناجين - في ملحق المبادئ التوجيهية لإدارة الحالات (واحدة لكل مشارك)</li> </ol>	<b>المواد</b>																												
<ol style="list-style-type: none"> <li>٦٨. طباعة النشرات، بما في ذلك المقاييس</li> <li>٦٩. ترتيب الغرفة</li> <li>٦١٠. مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم</li> </ol>	<b>التحضير</b>																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">النشاط (الشراح)</th> <th style="text-align: center;">دقائق</th> <th style="text-align: center;">الإطار</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">الأهداف والمقدمة (٥-١)</td> <td style="text-align: center;">٢٠</td> <td data-bbox="1237 1094 1530 2006" rowspan="12" style="vertical-align: middle; text-align: center;">           الإطار         </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">نشاط الغرض (٧-٦)</td> <td style="text-align: center;">١٥</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">نشاط المبادئ الإرشادية (٩-٨)</td> <td style="text-align: center;">١٠</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">تحديد الجاهزية والنشاط (١١-١٠)</td> <td style="text-align: center;">١٥</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">نشاط لعب الأدوار (١٢)</td> <td style="text-align: center;">١٠</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">نشاط التحضير (١٤-١٣)</td> <td style="text-align: center;">١٠</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">الإشراف (١٨-١٥)</td> <td style="text-align: center;">٢٠</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">الإشراف الفردي والنشاط (يتبع) (٢٢-١٩)</td> <td style="text-align: center;">٢٠</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">مراجعة ملف الحالة (٢٣)</td> <td style="text-align: center;">١٠</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">الإشراف الجماعي والنشاط (٢٥-٢٤)</td> <td style="text-align: center;">١٥</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">نشاط استنتاج الخلاصة (٢٦)</td> <td style="text-align: center;">١٥</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">الإنهاء (٢٧)</td> <td style="text-align: center;">٥</td> </tr> </tbody> </table>	النشاط (الشراح)	دقائق	الإطار	الأهداف والمقدمة (٥-١)	٢٠	الإطار	نشاط الغرض (٧-٦)	١٥	نشاط المبادئ الإرشادية (٩-٨)	١٠	تحديد الجاهزية والنشاط (١١-١٠)	١٥	نشاط لعب الأدوار (١٢)	١٠	نشاط التحضير (١٤-١٣)	١٠	الإشراف (١٨-١٥)	٢٠	الإشراف الفردي والنشاط (يتبع) (٢٢-١٩)	٢٠	مراجعة ملف الحالة (٢٣)	١٠	الإشراف الجماعي والنشاط (٢٥-٢٤)	١٥	نشاط استنتاج الخلاصة (٢٦)	١٥	الإنهاء (٢٧)	٥	
النشاط (الشراح)	دقائق	الإطار																											
الأهداف والمقدمة (٥-١)	٢٠	الإطار																											
نشاط الغرض (٧-٦)	١٥																												
نشاط المبادئ الإرشادية (٩-٨)	١٠																												
تحديد الجاهزية والنشاط (١١-١٠)	١٥																												
نشاط لعب الأدوار (١٢)	١٠																												
نشاط التحضير (١٤-١٣)	١٠																												
الإشراف (١٨-١٥)	٢٠																												
الإشراف الفردي والنشاط (يتبع) (٢٢-١٩)	٢٠																												
مراجعة ملف الحالة (٢٣)	١٠																												
الإشراف الجماعي والنشاط (٢٥-٢٤)	١٥																												
نشاط استنتاج الخلاصة (٢٦)	١٥																												
الإنهاء (٢٧)	٥																												

## استخدام هذه الوحدة

الإشراف هو عنصر من عناصر إدارة الحالة وهو من السهل إغفاله، نظراً لكثرة الاحتياجات الطارئة والطاغية التي يمكن أن تبدو كأولويات أهم. ومع ذلك، من أجل تقديم خدمات متسقة وعالية الجودة والحفاظ عليها من الضروري التأكيد من إجراء الإشراف؛ ويجب التأكيد على هذا الأمر أثناء هذه الوحدة التدريبية.

## معرفة الميسر

ينبغي أن يكون الميسرون على دراية بإجراءات الإشراف وأدواته المبينة في المبادئ التوجيهية لإدارة الحالة. ينبغي كذلك أن يكون الميسرون على دراية بسياسات توثيق وتقديم بلاغات الحالات المتعلقة بالبرنامج (إن وجدت) أو مناقشة كيفية إدارة ذلك مع المشرف قبل الجلسة. وإذا كان البرنامج يستخدم أو سيستخدم نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي، فينبغي أن يكون الميسرون مستعدين لتقديم المعلومات/الإجابة عن الأسئلة حول هذا الموضوع.

## الرسائل الرئيسية

- لا يتعلق الإشراف بتحديد الأخطاء واتخاذ العقوبات بشأنها؛ وإنما يجب أن يكون بمثابة عملية دعم وتنقيف تقوم على نقاط القوة وتساعد العامل الاجتماعي على التعامل مع المواقف الصعبة.
- ويجب أن يكون الإشراف منتظماً و منسجماً وتعاونياً وأمناً ويعمل على دعم التعلم والنمو المهني ويكون نموذجاً يُحتذى به في الممارسة الجيدة من قبل المشرف.
- ويجب أن يكون هناك بروتوكول لإدارة الحالات قيد التطبيق لدعم فاعلية العمل. وينبغي أن يتضمن هذا البروتوكول التفاصيل الآتية: كم عدد الحالات التي ينبغي على أخ العامل الاجتماعي التعامل معها في نفس الوقت، وكيف سيتم التعامل مع الحالات عالية الخطورة، والمبادئ التوجيهية للتعامل مع موافق الإبلاغ الإلزامي وإرشادات توثيق وحفظ الحالات في ملفات.

# الوحدة ١٩: رعاية فريق العمل

<ol style="list-style-type: none"> <li>١. فهم أنواع الضغوط الصادمة وتأثيرها</li> <li>٢. اكتساب الوعي بعلامات الإرهاب والصدمة المتحملة نيابة عن آخرين</li> <li>٣. استخدام أدوات وأساليب الرعاية الذاتية وإدارة الضغط</li> </ol>	<b>أهداف التعلم</b>					
ساعتان و ٤٥ دقيقة - غير شاملة استراحة مقتصرة مدتها ١٥ دقيقة	<b>المدة</b>					
<ol style="list-style-type: none"> <li>٦١. النشرة ١٩,١ - مصادر الضغط (واحدة لكل مشارك)</li> <li>٦٢. النشرة ١٩,٢ - خريطة مصدر الضغط (واحدة لكل مجموعة)</li> <li>٦٣. النشرة ١٩,٣ - علامات الضغط (واحدة لكل مشارك)</li> <li>٦٤. النشرة ١٩,٤ - قائمة الرعاية الذاتية (واحدة لكل مشارك)</li> <li>٦٥. النشرة ١٩,٥ - نشاط استنتاج الخلاصة (واحدة لكل مشارك)</li> </ol>	<b>المواد</b>					
<ol style="list-style-type: none"> <li>٦٦. طباعة النشرات</li> <li>٦٧. إعداد دراسة حالة (الشريحة ١٤)</li> <li>٦٨. ترتيب الغرفة</li> <li>٦٩. مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم</li> </ol>	<b>التحضير</b>					
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; padding: 5px;">النشاط (الشريحة)</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">دقائق</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">الإطار</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">الأهداف والمقدمة (٣-١)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">١٠</td> <td data-bbox="1237 1106 1529 2006" rowspan="13" style="vertical-align: middle; text-align: center; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">الإطار</td> </tr></tbody></table>	النشاط (الشريحة)	دقائق	الإطار	الأهداف والمقدمة (٣-١)	١٠	الإطار
النشاط (الشريحة)	دقائق	الإطار				
الأهداف والمقدمة (٣-١)	١٠	الإطار				
الضغط (٨-٤)	١٥					
نشاط مصادر الضغط (٩)	١٠					
الصدمة غير المباشرة والإرهاب (١٠-١٢)	٢٠					
نشاط علامات الضغط والصدمة (١٣)	٢٠					
نشاط الرعاية والدعم (١٤)	١٠					
إدارة الضغط والرعاية الذاتية (١٥-١٧)	١٥					
نشاط الرعاية الذاتية (١٨)	٢٠					
رعاية ودعم الفريق (١٩)	١٠					
نشاط دعم فريق العمل والشريحة (٢٠)	١٥					
نشاط استنتاج الخلاصة (٢١)	١٠					
الإنتهاء (٢٢)	٥					

 الإطار |

## استخدام هذه الوحدة

عند الحديث عن أساليب الرعاية الذاتية، يمكن أن يكون من السهل وضع مسؤولية إدارة الضغط على الفرد. ومع ذلك، من المهم أن نتذكر أن المنظمات/المشرفين أيضاً لديهم مسؤولية تجاه العاملين الاجتماعيين عند إنشاء نظم الدعم والرعاية.

## معرفة الميسر

ينبغي أن يكون الميسرون على دراية بتعريف ومصادر الضغط، بالإضافة إلى الموارد المتاحة في السياق المحلي - على سبيل المثال، أخصائي الصحة العقلية.

## الرسائل الرئيسية

- الضغط، في الحدود المعقولة، هو مصدر مهم للتحفيز للحياة اليومية. وعندما يكون الضغط غير مناسب أو يترافق على نحو يتجاوز موارد الفرد الازمة للتعامل معه فإنه يصبح مشكلة.
- الضغط التراكمي، والضغط الناتج عن الحوادث الحرجية والصدمة المتحملة نيابة عن آخرين جميعها أنواع شائعة من الضغط غير المناسب في حياة العاملين الاجتماعيين.
- يتجلى الضغط في العديد من الطرق المختلفة (الجسدية والمعرفية والمعنوية والروحانية/الفلسفية والسلوكية) لمختلف الأفراد.
- المنظمات/المشرفون والأفراد على حد سواء لديهم مسؤوليات في إدارة الضغط ودعم فريق العمل.
- يمكن أيضاً أن تكون الأساليب النفسية الاجتماعية مثل تمارين التنفس والاسترخاء مفيدة في إدارة ضغط فريق العمل (انظر الوحدة التربوية ١٢ - الدعم النفسي الاجتماعي).

## الوحدة ٢٠: إدارة معلومات وإدارة حالات العنف المبني على النوع

<p>١. فهم نهج إدارة المعلومات الذي يركز على الناجين/الناجيات</p> <p>٢. فهم التطبيق العملي لإدارة المعلومات بشكل آمن وأخلاقي عند الحصول على الموافقة المستنيرة وتخزين البيانات ومشاركة المعلومات والتحليل</p>	<p>أهداف التعلم</p>																
<p>١٠٣ ساعة واحدة و ٣٠ دقيقة</p>	<p>المدة</p>																
<p>١٠٤ لوحة رسم بياني وأقلام تخطيط ( في الحالة المثالية، غير ضرورية)</p>	<p>المواد</p>																
<p>١٠٥ ترتيب الغرفة</p> <p>١٠٦ مراجعة الشرائح وملحوظات المقدم</p>	<p>التحضير</p>																
<table border="1" data-bbox="91 713 1241 1273"> <thead> <tr> <th data-bbox="91 713 910 798">النشاط (الشريحة)</th><th data-bbox="910 713 1241 798">دقائق</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="91 798 910 882">المقدمة والأهداف (٢-١)</td><td data-bbox="910 798 1241 882">٥</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 882 910 967">النهج الذي يركز على الناجين (٤-٣)</td><td data-bbox="910 882 1241 967">٥</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 967 910 1051">الموافقة (١٠-٥)</td><td data-bbox="910 967 1241 1051">٢٥</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1051 910 1136">تخزين البيانات (١٢-١١)</td><td data-bbox="910 1051 1241 1136">٥</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1136 910 1220">مشاركة المعلومات (١٥-١٣)</td><td data-bbox="910 1136 1241 1220">٢٠</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1220 910 1305">(١٧-١٦)</td><td data-bbox="910 1220 1241 1305">٥</td></tr> <tr> <td data-bbox="91 1305 910 1273">(١٨)</td><td data-bbox="910 1305 1241 1273">٥</td></tr> </tbody> </table>	النشاط (الشريحة)	دقائق	المقدمة والأهداف (٢-١)	٥	النهج الذي يركز على الناجين (٤-٣)	٥	الموافقة (١٠-٥)	٢٥	تخزين البيانات (١٢-١١)	٥	مشاركة المعلومات (١٥-١٣)	٢٠	(١٧-١٦)	٥	(١٨)	٥	<p>الإطار</p>
النشاط (الشريحة)	دقائق																
المقدمة والأهداف (٢-١)	٥																
النهج الذي يركز على الناجين (٤-٣)	٥																
الموافقة (١٠-٥)	٢٥																
تخزين البيانات (١٢-١١)	٥																
مشاركة المعلومات (١٥-١٣)	٢٠																
(١٧-١٦)	٥																
(١٨)	٥																
<p>١٠٧ استخدام هذه الوحدة</p> <p>إذا تم تدريب المشاركين على نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي، فإن هذا المحتوى سيكون بمثابة مراجعة أساسية لمجالات التداخل مع إدارة الحالات. ومن المحتل أيضاً أن يوجد بعض التداخل مع الأجزاء المتعلقة بالموافقة من هذه المبادئ التوجيهية. ويمكن أن يحتاج قسم الموافقة من هذا التدريب وقتاً إضافياً لاستكشاف المسألة. وبالنسبة للكثيرين يكون طلب الموافقة على مشاركة المعلومات مفهوماً جديداً.</p> <p>١٠٨ معرفة الميسر</p> <p>ينبغي أن يتكيف الميسرون مع التوصيات الأخلاقية وتوصيات السلامة التي تقدمها منظمة الصحة العالمية فيما يتعلق ببحث وتوثيق ورصد العنف الجنسي في حالات الطوارئ. ومن الموصى به أيضاً بأن يعرف/تعرف الناجون/الناجيات أفضل الممارسات الأساسية لإدارة المعلومات.</p> <p>١٠٩ الرسائل الرئيسية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>١٠١٠ النهج الذي يركز على الناجين - يجب أن تبقى حقوق الناجي/الناجية في التحكم في بيانات الحوادث الخاصة به من الأولويات حتى عندما يبدو أن الأمر ينطوي على القليل من المخاطرة. حتى وإن كانت البيانات لا تشمل اسم الناجي/الناجية، فإن القرار يرجع للناجي/الناجية بمشاركة المعلومات أو عدم مشاركتها.</li> </ul>	<p>الملحوظات الفنية</p>																

## الملحوظات الفنية (تابع)

### الرسائل الرئيسية

- الموافقة المطلعة - عند تخطيها أو إكمالها بشكل غير صحيح، فإن ذلك يضعف المبادئ التوجيهية لنهج يركز على الناجين وبهده العلاقة مع الناجين/الناجيات. وتتضمن الموافقة المستنيرة ثلاثة مكونات أساسية: توضيح نوع المعلومات التي يتبعين مشاركتها والاتفاق الطوعي والفهم. وهذا المكون الأخير - الفهم - هو ما يجعل الموافقة مستنيرة حقاً. تبادل المعلومات، وتقدير إذا ما كان الناجي/الناجية لديه/لديها مجال لمعالجة المسألة وأنه/أنها يفهمون المخاطر. إنها محادثة.
- تخزين البيانات - إذا كانت تتبع مبادئ الموافقة المطلعة وتحتاج إلى معرفة مشاركة المعلومات، ولكن دون حماية معلومات العميل من الوصول غير المصرح به، فإننا ننتهك حق الناجي/الناجية في السرية.
- مشاركة المعلومات - تكون بيانات العنف المبني على النوع الاجتماعي حساسة، وهناك تحديات عندما يأتي الأمر إلى مشاركة المعلومات، ولكن هناك مزايا أيضاً - حيث يمكنها تحسين البرامج وإرشاد التنسيق بين الوكالات وتعزيز رسائل المناصرة وشدد الموارد الضرورية. ويكون من الأفضل تنظيم مشاركة المعلومات من خلال وضع بروتوكول لمشاركة المعلومات. ومن المهم أن يظل منظور الناجي/الناجية هو الرئيسي في هذه المناقشات. علينا أن نفك في المخاطر التي يتعرض لها الفرد بسبب مشاركة البيانات. حيث لا تكون كل مشاركة للبيانات المجمعة آمنة للفرد. حتى من دون أسماء، يظل بالإمكان تحديد الهوية من البيانات.
- التحليل - تلعب البيانات الموثقة حول العنف الاجتماعي دوراً رئيسياً في تحقيق وصياغة الاستجابة الإنسانية. فالإحصاءات وحدها دون تفسير ودون مساهمات من أعضاء فريق العمل الذين يعملون مع الناجين/الناجيات لا تكون في السياق المناسب ولا تكون مفيدة بدرجة تمكنها من التأثير في تحليل البرامج. يُعد التحليل أمراً بالغ الأهمية لأنه يساعدنا: ففهم نطاق المشكلة يمكن أن يساعد في تشكيل أنشطة الوقاية والاستجابة الخاصة بك، والوصول إلى الاتجاهات الموجزة يمكن أن يعزز مناشدات المناصرة عند السعي إلى تغيير في السياسات أو التشريعات، والقدرة على إنشاء المخططات والجدول التلخيصية يمكن أن يساعدك على تجميع المعلومات التي يمكن مشاركتها بأمان وبشكلٍ أخلاقي.



# الموارد الإضافية

تقدم القائمة التالية بعض الوثائق والمواقع الإلكترونية الإضافية لدعم الميسرين والمشاركين.

## العنف المبني على النوع الاجتماعي

- المبادئ التوجيهية لإدماج التدخلات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي في العمل الإنساني: الحد من المخاطر وتعزيز القدرة على الصمود والمساعدة على التعافي، اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات (IASC) (<http://gbvguidelines.org>)
- إدارة برامج العنف المبني على النوع الاجتماعي في حالات الطوارئ، صندوق الأمم المتحدة للنشاطات السكانية (UNFPA)، (<https://extranet.unfpa.org/Apps/GBVinEmergencies/index.html>)
- الكتيب التعليمي الإلكتروني لإدارة برامج العنف المبني على النوع الاجتماعي في حالات الطوارئ، (<http://www.unfpa.org/publications/managing-gender-based-violence-programmes-emergencies>)
- المفاهيم الأساسية في العنف المبني على النوع الاجتماعي: دليل الميسر، لجنة الإنقاذ الدولية، (<http://gbvresponders.org/response/core-concepts/>)
- موارد العنف المبني على النوع الاجتماعي، بما في ذلك الوقاية، و توفير الخدمات، و تمكين الفتيات المراهقات، وإدماج ذوي الإعاقة، لجنة الإنقاذ الدولية (IRC) (<http://gbvresponders.org>)

## إدارة الحالات والدعم النفسي والاجتماعي

- مجموعة التدريب الخاصة برعاية الناجين من العنف الجنسي في حالات الطوارئ، اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات (IASC) (<http://www.unicefinemergencies.com/downloads/eresource/docs/GBV/Caring%20for%20Survivors.pdf>)
- المبادئ التوجيهية لتنفيذ رعاية الناجين من الأطفال، اليونيسيف ولجنة الإنقاذ الدولية ([http://www.unicef.org/pacificislands/IRC\\_CCSGuide\\_FullGuide\\_lowres.pdf](http://www.unicef.org/pacificislands/IRC_CCSGuide_FullGuide_lowres.pdf))
- المبادئ التوجيهية للجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات بشأن الصحة العقلية والدعم النفسي الاجتماعي في حالات الطوارئ، اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات، 2007 ([http://interagencystandingcommittee.org/system/files/guidelines\\_iasc\\_mental\\_health\\_psychosocial\\_with\\_index.pdf](http://interagencystandingcommittee.org/system/files/guidelines_iasc_mental_health_psychosocial_with_index.pdf))
- الرعاية السريرية للناجين من الاعتداء الجنسي، لجنة الإنقاذ الدولية (<http://gbvresponders.org/response/clinical-care-sexual-assault-/survivors>)

## تضمين ذوي الإعاقة

- مجموعة الأدوات الخاصة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي وذوي الإعاقة، مركز حقوق المرأة (WRC) ولجنة الإنقاذ الدولية (<http://gbvresponders.org/response/disability-inclusion-2>)

## الأماكن المؤقتة

- الأماكن الآمنة الخاصة بالنساء والفتيات: مذكرة توجيهية تستند إلى الدروس المستفادة من الأزمة السورية، صندوق الأمم المتحدة للسكان (<http://www.unfpa.org/resources/women-girls-safe-spaces-guidance-note-based-lessons-learned-syrian-crisis>)
- تصميم برنامج يركز على الفتيات: مجموعة أدوات لتطوير وتعزيز وتوسيع برامج الفتيات المراهقات، مجلس السكان (<http://www.popcouncil.org/research/girl-centered-program-design-a-toolkit-to-develop-strengthen-and-expand-ado>)

## إدارة ومشاركة المعلومات

- نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي (<http://gbvims.org>)



